

### [II Samuel 1]

[1] wayēhī 'aḥarēy mot šā'ul wēdāwid šāb mēhakot 'et-  
hā'amālēk wayēšeb Dāwid bēšiq'lag yāmim šēnāyim

[2] wayēhī bayom hašēlišī wēhinēh 'īs bā' min-haMaḥaneh  
mē'im šā'ul ūbēgādāyw kērū'im wa'adāmāh 'al-rō'so  
wayēhī bēbō'o 'el-Dāwid wayipōl 'arēsāh wayišētāhū

[3] wayō'mer lo Dāwid 'ēy miZeh tābo' wayō'mer 'ēlayw  
miMaḥaneh yis'rā'el nim'latētī

[4] wayō'mer 'ēlayw Dāwid meh-hāyāh haDābār haGed-nā'  
lī wayō'mer 'ašer-nās hā'am min-haMil'ḥāmāh wēgam-  
harēbēh nāpal min-hā'am wayāmutū wēgam šā'ul  
wihonātān bēno mētū

[5] wayō'mer Dāwid 'el-haNa'ar haMaGid lo 'ēykē yāda'ētā  
kī-mēt šā'ul wihonātān bēno

[6] wayō'mer haNa'ar haMaGid lo niq'rō' niq'rēytī bēhar  
haGil'bō'a wēhinēh šā'ul niš'ān 'al-ḥanīto wēhinēh  
hārekeb ūba'alēy haPārāšim hid'Biḳuhū

[7] wayipen 'aḥarāyw wayir'ēnī wayiqrā' 'ēlay wā'ōmar  
hinēnī

[8] wayō'mer lī mī-'ātāh wayō'mer ]wā'ōmar[ 'ēlayw  
'amālēkī 'ānōkī

[9] wayō'mer 'ēlay 'amād-nā' 'ālay ūmōt'ēnī kī 'aḥazani  
hašābās kī-kāl-'od nap'šī bī

[10] wā'e'emōd 'ālayw wa'amōt'ēhū kī yāda'ētī kī lō'  
yih'yeh 'aḥarēy nip'lo wā'ekāh haNēzer 'ašer 'al-rō'so  
wē'eš'ādāh 'ašer 'al-z'rō'o wā'abī'em 'el-'adōnī hēNāh

[11] wayaḥazēk Dāwid bib'gādo ]bib'gādāyw[ wayiqrā'em  
wēgam kāl-hā'anāšim 'ašer 'ito

[12] wayišēp'dū wayib'kū wayāsumū 'ad-hā'areb 'al-šā'ul  
wē'al-yehonātān bēno wē'al-'am yēhwāh wē'al-bēyt  
yis'rā'el kī nāp'lū behāreb s

[13] wayō'mer Dāwid 'el-haNa'ar haMaGid lo 'ēy miZeh  
'ātāh wayō'mer ben-'īs Gēr 'amālēkī 'ānōkī

[14] wayō'mer 'ēlayw Dāwid 'ēykē lō' yārē'tā liš'lōḥa  
yād'kā lēšahēt 'et-mēšīha yēhwāh

[15] wayiqrā' dāwid lē'ahad mēhan'ārīm wayō'mer Gaš  
p'ga'bo wayakēhū wayāmōt

[16] wayō'mer 'ēlayw Dāwid Dāmēykā ]Dām'kāl 'al-rō'sekā  
kī pikā 'ānāh b'kā lē'mōr 'ānōkī mōtatī 'et-mēšīha  
yēhwāh s

- [17] wayᵉᵏōnēn Dāwid 'et-haᵑīnāh haZō't 'al-šā'ul wᵉ'al-  
yᵉhonātān Bᵉno
- [18] wayō'mer lᵉlaMēd Bᵉnēy-yᵉhūdāh ᵑāset hiNēh ᵑᵉtūbāh  
'al-sēper hayāsār
- [19] hašᵉbī yisᵉrā'el 'al-Bāmoteykā ḥālāl 'ēykᵉ nāpᵉlū  
gilborīm
- [20] 'al-TaGidū bᵉgat 'al-Tᵉbašᵉrū Bᵉḥūšōt 'ašᵉᵑᵉlon Pen-  
Tisᵉmahᵉnāh Bᵉnot Pᵉlišᵉtīm Pen-Ta'alōzᵉnāh Bᵉnot  
hā'arēlīm
- [21] hārēy baGilᵉbō'a 'al-ᵑal wᵉ'al-mātār 'alēykem ūsᵉdēy  
tᵉrūmōt kī šām nigᵉ'al māgēn Gilborīm māgēn šā'ul Bᵉlī  
māšīḥa Bašāmen
- [22] miDam ḥālālīm mēḥēleb Gilborīm ᵑēset yᵉhonātān lō'  
nāsog 'aḥor wᵉḥereb šā'ul lō' tāsūb rēyᵑām
- [23] šā'ul wihonātān haNe'ehābīm wᵉhaNᵉ'imīm Bᵉḥayēyhem  
ūbᵉmotām lō' nīpᵉrādū miNᵉšārīm ᵑalū mē'arāyot Gābērū
- [24] Bᵉnot yisᵉrā'el 'el-šā'ul Bᵉᵑeynāh haMalᵉbišᵉkem šānī  
'im-'adānīm haMa'aleh 'adī zāḥāb 'al lᵉbūšᵉken
- [25] 'ēykᵉ nāpᵉlū gilbōrīm Bᵉtokᵉ haMilᵉḥāmāh yᵉhonātān  
'al-Bāmoteykā ḥālāl
- [26] šar-lī 'aleykā 'aḥī yᵉhonātān nā'amᵉtā Lī mᵉ'ōd  
nīpᵉlᵉ'atāh 'ahabātᵉkā lī mē'ahabat nāsīm
- [27] 'ēykᵉ nāpᵉlū gilborīm wayō'bᵉdū Kᵉlēy milᵉḥāmāh p

## [II Samuel 2]

- [1] wayᵉhī 'aḥarēy-kēn wayišᵉ'al Dāwid Bayhwāh lē'mōr  
ha'e'eleh Bᵉ'ahat 'ārēy yᵉhūdāh wayō'mer yᵉhwāh 'elāyw  
'alēh wayō'mer Dāwid 'anāh 'e'eleh wayō'mer ḥebᵉrōnāh
- [2] waya'al šām Dāwid wᵉgam šᵉtēy nāsāyw 'aḥīnō'am  
hayizᵉrᵉ'elīt wa'abīgayīl 'ēšet nābāl haᵑarᵉmᵉlī
- [3] wa'anāsāyw 'ašer-'iMo he'elāh dāwid 'is ūbēyto  
wayᵉšᵉbū Bᵉ'ārēy ḥebᵉron
- [4] wayābō'ū 'anᵉšēy yᵉhūdāh wayimᵉšᵉḥū-šām 'et-Dāwid  
lᵉmelekᵉ 'al-Bēyt yᵉhūdāh wayaGidū lᵉdāwid lē'mōr  
'anᵉšēy yābēyšGilᵉ'ād 'ašer ᵑābᵉrū 'et-šā'ul s
- [5] wayišᵉlah Dāwid malᵉ'ākīm 'el-'anᵉšēy yābēyšGilᵉ'ād  
wayō'mer 'alēyhem Bᵉrukīm 'atem layhwāh 'ašer 'asītem  
haḥesed haZeh 'im-'adōnēykem 'im-šā'ul waTikᵉBᵉrū 'ōto

[6] wəʿatāh yaʿas-yəhwāh ʾimākem ḥesed weʿemet wəgam  
ʾānōkī ʿeʿseh ʾitəkem haṭobāh haZōt ʾašer ʾasitem  
haDābār haZeh

[7] wəʿatāh teḥezakənāh yədeykem wihəyū libənəy-ḥayil  
kī-mēt ʾadōnəykem šāʾul wəgam-ʾoḥi māšəhū bəyt-  
yəhūdāh ləmelekə ʾaləyhem p

[8] wəʿabənēr ben-nēr sar-šābā ʾašer ləšāʾul lāqah ʾet-  
ʾišbōšet ben-šāʾul wayaʿabirəhū maḥanāyim

[9] wayaməlīkəhū ʾel-haGīlʿād wəʾel-hāʾasūrī wəʾel-  
yizəreʿl wəʾal-ʾepərayim wəʾal-binəyāmin wəʾal-  
yisəraʿel kulōh p

[10] ben-ʾarəbāʾim šānāh ʾiš-bōšet ben-šāʾul bəmāləko ʾal-  
yisəraʿel ūšətayim šānim mālakə ʾakə bəyt yəhūdāh həyū  
ʾaḥarəy dāwid

[11] wayəhī misəpār haYāmim ʾašer həyāh dāwid melekə  
bəḥebəron ʾal-bəyt yəhūdāh šebaʾ šānim wəšišāh  
ḥādāšim s

[12] wayəšē ʾabənēr ben-nēr wəʿabədey ʾiš-bōšet ben-šāʾul  
miMaḥanayim Gibʿonāh

[13] wəyoʾab ben-šərūyāh wəʿabədey dāwid yāsəʾū  
wayipəšūm ʾal-bəkəkāt Gibʿon yaḥəDāw wayəšəbū  
ʾələh ʾal-halbəkəkāh miZeh wəʾələh ʾal-halbəkəkāh miZeh

[14] wayōmer ʾabənēr ʾel-yoʾab yāqūmū nā haNəʾarim  
wisəḥəkū ləpānəynū wayōmer yoʾab yāqūmū

[15] wayāqūmū wayaʿabərū bəmīsəpār šənəym ʾāsār  
ləbinəyāmin ūləišbōšet ben-šāʾul ūšənəym ʾāsār  
mēʿabədey dāwid

[16] wayaḥazikū ʾiš bəkōš rēʿhū wəḥarəbo bəsad rēʿhū  
wayipəlū yaḥəDāw wayikəraʾ laMāqom hahū  
ḥeləkathašurim ʾašer bəgibʿon

[17] waṭəhī haMiləḥāmāh kāsāh ʾad-məʾōd BaYom hahū  
wayiNagep ʾabənēr wəʾanəšəy yisəraʿel lipənəy ʾabədey  
dāwid

[18] wayihəyū-šām šəlōšāh bənəy šərūyāh yoʾab waʿabīšay  
waʾasāhʿel waʾasāhʿel qal bəragəlayw kəʾaḥad hašəbāyim  
ʾašer bašādeh

[19] wayirəDōp ʾasāhʿel ʾaḥarəy ʾabənēr wəlō-nāṭāh lələket  
ʾal-haYāmim wəʾal-hašəmoʾwl mēʾaḥarəy ʾabənēr

[20] wayipen ʾabənēr ʾaḥarāyw wayōmer haʿatāh zeh  
ʾasāhʿel wayōmer ʾānōkī

[21] wayō'mer lo 'ab<sup>ε</sup>nēr n<sup>ε</sup>ṭeh l<sup>ε</sup>kā 'al-y<sup>ε</sup>min<sup>ε</sup>kā 'o 'al-  
š<sup>ε</sup>mō'lekā we'ehōz l<sup>ε</sup>kā 'ehād mēhan<sup>ε</sup>'ārīm w<sup>ε</sup>kaḥ-l<sup>ε</sup>kā  
'et-hališāto w<sup>ε</sup>lō'-'ābāh 'asāh'ēl lāsūr mē'aḥarāyw

[22] wayōsep 'od 'ab<sup>ε</sup>nēr lē'mōr 'el-'asāh'ēl sūr l<sup>ε</sup>kā  
mē'aḥarāy lāmāh 'akekāh 'ar<sup>ε</sup>šāh w<sup>ε</sup>'ēyk<sup>ε</sup> 'ešā' pānay  
'el-yo'āb 'ahikā

[23] way<sup>ε</sup>mā'en lāsūr wayakēhū 'ab<sup>ε</sup>nēr B<sup>ε</sup>'aḥarēy haḥanīt  
'el-hahōmeš watēšē' haḥanīt mē'aḥarāyw wayipāl-šām  
wayāmāt Tahato [Tah<sup>ε</sup>tāyw] way<sup>ε</sup>hī Kāl-habā' 'el-  
haMākōm 'ašer-nāpal šām 'asāh'ēl wayāmōt waya'amōdū

[24] wayir<sup>ε</sup>D<sup>ε</sup>pū yo'āb wa'abišay 'aḥarēy 'ab<sup>ε</sup>nēr  
w<sup>ε</sup>hašemeš Bā'ah w<sup>ε</sup>hēmāh Bā'ū 'ad-Gib<sup>ε</sup>'at 'aMāh 'ašer  
'al-p<sup>ε</sup>nēy-gīḥa Derek<sup>ε</sup> mid<sup>ε</sup>Bar Gib<sup>ε</sup>'on

[25] wayit<sup>ε</sup>kab<sup>ε</sup>šū b<sup>ε</sup>nēy-bin<sup>ε</sup>yāmin 'aḥarēy 'ab<sup>ε</sup>nēr  
wayih<sup>ε</sup>yū la'aguDāh 'ehāt waya'am<sup>ε</sup>dū 'al rō's-Gib<sup>ε</sup>'ah  
'ehāt

[26] wayik<sup>ε</sup>rā' 'ab<sup>ε</sup>nēr 'el-yo'āb wayō'mer halānešah tō'kal  
ḥereb halo' yāda<sup>ε</sup>tāh Kī-mārāh tih<sup>ε</sup>yeh Bā'aḥaronāh  
w<sup>ε</sup>'ad-mātay lō'-tō'mar lā'am lāsūb mē'aḥarēy 'ahēyhem

[27] wayō'mer yo'āb ḥay hā'elōhīm Kī lūlē' DiBar<sup>ε</sup>tā Kī 'az  
mēhabōker na'alāh hā'am 'is mē'aḥarēy 'ahīw

[28] wayit<sup>ε</sup>ka' yo'āb Bašopār waya'am<sup>ε</sup>dū Kāl-hā'am w<sup>ε</sup>lō'-  
yir<sup>ε</sup>D<sup>ε</sup>pū 'od 'aḥarēy yis<sup>ε</sup>rā'ēl w<sup>ε</sup>lō'-yās<sup>ε</sup>pū 'od  
l<sup>ε</sup>hiLāhēm

[29] w<sup>ε</sup>'ab<sup>ε</sup>nēr wa'anāšāyw hāl<sup>ε</sup>kū Bā'arābāh Kōl haLay<sup>ε</sup>lāh  
hahū' waya'ab<sup>ε</sup>rū 'et-hayar<sup>ε</sup>Dēn wayēl<sup>ε</sup>kū Kāl-habit<sup>ε</sup>ron  
wayābō'ū maḥanāyim

[30] w<sup>ε</sup>yo'āb šāb mē'aḥarēy 'ab<sup>ε</sup>nēr wayik<sup>ε</sup>Bōš 'et-Kāl-  
hā'am wayipāk<sup>ε</sup>dū mē'ab<sup>ε</sup>dēy dāwid Tiš<sup>ε</sup>'ah-'āsār 'is  
wa'asāh-'ēl

[31] w<sup>ε</sup>'ab<sup>ε</sup>dēy dāwid hikū milbin<sup>ε</sup>yāmin ūb<sup>ε</sup>'an<sup>ε</sup>šēy 'ab<sup>ε</sup>nēr  
š<sup>ε</sup>lōš-mē'ot w<sup>ε</sup>šidīm 'is mētū

[32] wayis<sup>ε</sup>'ū 'et-'asāh'ēl wayik<sup>ε</sup>B<sup>ε</sup>ruhū B<sup>ε</sup>keber 'abīw 'ašer  
Bēytlāhem wayēl<sup>ε</sup>kū Kāl-halay<sup>ε</sup>lāh yo'āb wa'anāšāyw  
wayē'ōr lāhem B<sup>ε</sup>heb<sup>ε</sup>ron

### [II Samuel 3]

[1] wat<sup>ε</sup>hī haMil<sup>ε</sup>hāmāh 'arukāh Bēyn Bēyt šā'ul ūbēyn  
Bēyt Dāwid w<sup>ε</sup>dāwid hōl<sup>ε</sup>k<sup>ε</sup> w<sup>ε</sup>hāzēk ūbēyt šā'ul hōl<sup>ε</sup>kīm  
w<sup>ε</sup>dalīm s

[2] wayēlādū ]wayiūālādū[ lēdāwid bānīm bēhebēron wayēhī  
bēkoro 'amēnon la'ahīnō'am hayizē'ē'lit

[3] ūmīšēnēhū kīl'āb la'abīgēl ]la'abīgayil[ 'ēšet nābāl  
hakarēmēlī wēhašēlišī 'abēšālom Ben-ma'akāh Bat-  
Talēmay melekē Gēšūr

[4] wēhārēbī'ī 'adōniyāh ben-ḥagīt wēhahamīšī šēpaṭēyāh  
ben-'abīṭāl

[5] wēhašīšī yitē'ām lē'egēlāh 'ēšet Dāwid 'ēleh yulādū  
lēdāwid bēhebēron p

[6] wayēhī Bihēyot haMīlēḥāmāh Bēyn Bēyt šā'ul ūbēyn  
Bēyt Dāwid wē'abēnēr hāyāh mitēḥazēk Bēbēyt šā'ul

[7] ūlēšā'ul Pilegeš ūsēmāḥ rīšēpāh bat-'ayāh wayō'mer 'el-  
'abēnēr maDū'a Bā'tāh 'el-Pilegeš 'abī

[8] wayiḥar lē'abēnēr mē'ōd 'al-Dibērēy 'īs-Bōšet  
wayō'mer harō's Keleb 'ānōkī 'ašer lihūdāh hayom  
'ē'ēseh-ḥesed 'im-Bēyt šā'ul 'ābikā 'el-'ehāyw wē'el-  
mērē'ehū wēlō' himēšitikā Bēyad-Dāwid waṭipēkōd 'alay  
'awōn hā'išāh hayom

[9] Kōh-ya'āseh 'elōhīm lē'abēnēr wēkōh yōsīp lo kī  
Ka'ašer nišēba' yēhwāh lēdāwid kī-kēn 'ē'ēseh-Lo

[10] lēha'abīr haMamēlakāh mīBēyt šā'ul ūlēhākīm 'et-Kīšē'  
dāwid 'al-yīšē'rā'el wē'al-yēhūdāh mīDān wē'ad-  
Bē'ēršāba'

[11] wēlō'-yākōl 'od lēhāšīb 'et-'abēnēr Dābār miyirē'āto  
'ōto s

[12] wayišēlah 'abēnēr malē'ākīm 'el-Dāwid Tahato  
]Tahē'tāyw[ lē'mōr lē'mī-'āreš lē'mōr Kārē'tāh bērītēkā  
'itī wēhiNēh yādī 'iMākē lēhāsēb 'ēleykā 'et-Kāl-  
yīšē'rā'el

[13] wayō'mer ḥob 'anī 'ekērōt 'itēkā Bērīt 'akē Dābār 'ehād  
'ānōkī šō'el mē'itēkā lē'mōr lō'-tirē'eh 'et-Pānay kī  
'im-lipēnēy hebī'akā 'et mīkal bat-šā'ul Bēbō'akā lirē'ot  
'et-Pānay s

[14] wayišēlah Dāwid malē'ākīm 'el-'īs-Bōšet Ben-šā'ul  
lē'mōr Tēnāh 'et-'iše'tī 'et-mīkal 'ašer 'ēraše'tī lī  
Bēmē'āh 'ārēlot pēliše'tim

[15] wayišēlah 'īšBōšet wayikāḥehā mē'im 'īs mē'im Palēḥī'el  
Ben-lāwiš ]lāyiš[

[16] wayēlekē 'itāḥ 'isāḥ hālokē ūbākōh 'ahareyhā 'ad-  
Bahurīm wayō'mer 'ēlāyw 'abēnēr lēkē šūb wayāšōb

[17] ūd̄baṛ-ʾab̄nēr hāyāh ʾim-zīk̄nēy yis̄rāʾēl lēʾmōr  
Gam-t̄mol Gam-šil̄šōm heyītem m̄bak̄šim ʾet-Dāwid  
l̄melek̄ ʾalēykem

[18] w̄ʾatāh ʾasū kī ȳhwāh ʾamar ʾel-Dāwid lēʾmōr B̄yad  
Dāwid ʾab̄Dī hošīʾa ʾet-ʾamī yis̄rāʾēl miyad p̄liš̄tīm  
ūmiyad kāl-ʾōȳbēyhem

[19] waȳdab̄ēr Gam-ʾab̄nēr B̄ʾaz̄nēy bin̄yāmīn  
waȳlēlek̄ Gam-ʾab̄nēr l̄dab̄ēr B̄ʾaz̄nēy dāwid  
B̄heb̄ron ʾet kāl-ʾašer-ṭob B̄ʾēynēy yis̄rāʾēl  
ūb̄ʾēynēy kāl-b̄ēyt bin̄yāmīn

[20] waȳābōʾ ʾab̄nēr ʾel-Dāwid heb̄ron w̄ʾito ʾes̄rīm  
ʾanāšim waȳʾas̄ Dāwid l̄ʾab̄nēr w̄laʾanāšim ʾašer-ʾito  
mīs̄teh

[21] waȳōmer ʾab̄nēr ʾel-Dāwid ʾākūmah w̄ʾelēk̄ah  
w̄ʾek̄B̄šāh ʾel-ʾadōnī haMelek̄ ʾet-kāl-yis̄rāʾēl  
w̄yik̄r̄tū ʾit̄kā B̄rīt ūmālak̄tā B̄kōl ʾašer-t̄ʾuēh  
nap̄šekā waȳšalah Dāwid ʾet-ʾab̄nēr waȳlēlek̄ B̄šālom

[22] w̄hinēh ʾab̄dēy dāwid w̄yoʾāb bāʾ mēhaḠdūd w̄šālāl  
rāb ʾimām hēbīʾū w̄ʾab̄nēr ʾēyneNū ʾim-Dāwid  
B̄heb̄ron kī šil̄ḥo waȳlēlek̄ B̄šālom

[23] w̄yoʾāb w̄kāl-hašābāʾ ʾašer-ʾito Bāʾū waȳaḠidū  
l̄yoʾāb lēʾmōr Bāʾ-ʾab̄nēr Ben-nēr ʾel-haMelek̄  
waȳšal̄ḥehū waȳlēlek̄ B̄šālom

[24] waȳābōʾ yoʾāb ʾel-haMelek̄ waȳōmer meh ʾāsītāh  
hinēh-bāʾ ʾab̄nēr ʾēleykā lāmāh-ṣeh šilah̄to waȳlēlek̄  
hālok̄

[25] yādaʾtā ʾet-ʾab̄nēr Ben-nēr kī l̄patōt̄kā Bāʾ  
w̄lādaʾat ʾet-mošāʾakā w̄ʾet-miboʾekā ʾmobāʾekāl  
w̄lādaʾat ʾet kāl-ʾašer ʾatāh ʾōseh

[26] waȳēšēʾ yoʾāb mēim Dāwid waȳišlah̄ mal̄ʾākīm  
ʾaḥarēy ʾab̄nēr waȳāšibū ʾoto miBORhaširāh w̄dāwid lōʾ  
yādāʾ

[27] waȳāšāb ʾab̄nēr heb̄ron waȳaṭehū yoʾāb ʾel-tok̄  
hašāʾar l̄Dab̄ēr ʾito Bašeli waȳakēhū šām haḥōmeš  
waȳāmāt B̄dam ʾasāh-ʾēl ʾahīw

[28] waȳišmaʾ Dāwid mēʾaḥarēy kēn waȳōmer nākī ʾānōkī  
ūmam̄lak̄tī mēim ȳhwāh ʾad-ʾolām miD̄mēy ʾab̄nēr  
Ben-nēr

[29] yāhulū 'al-rō's yo'āb w'el kāl-bēyt 'ābīw w'al-yikārēt mībēyt yo'āb zāb ūm'sōrā' ūmahazīk BaPelek' w'nōpēl Baḥereb wahasar-lāhem

[30] w'yo'āb wa'abīšay 'ahīw hār'gū l'ab'nēr 'al 'ašer hēmīt 'et-'āsāh'ēl 'ahīhem B'gīb'on BaMil'hāmāh p

[31] wayō'mer Dāwid 'el-yo'āb w'el-kāl-hā'am 'ašer-'ito kir'ū big'dēykem w'hig'rū šakīm w'sip'dū lip'nēy 'ab'nēr w'haMelek' Dāwid hōlēk' 'aḥarēy haMitāh

[32] wayīk'β'rū 'et-'ab'nēr B'heb'ron wayišā' haMelek' 'et-kolo wayēb'ki' 'el-keber 'ab'nēr wayīb'kū kāl-hā'am p

[33] way'kōnēn haMelek' 'el-'ab'nēr wayō'mar hak'mot nābāl yāmūt 'ab'nēr

[34] yādekā lō-'asurot w'rag'leykā lō'-lin'huš'tayim huGāšū Kin'pol lip'nēy b'nēy-'aw'lāh nāpāl'tā wayōsipū kāl-hā'am lib'kot 'ālayw

[35] wayābō' kāl-hā'am l'hab'rot 'et-Dāwid lehem B'od hayom wayišāba' Dāwid lēmōr kōh ya'ašeh-Li 'elōhīm w'kōh yōsip Kī 'im-lip'nēy bo'-hašemeš 'et'am-lehem 'o kāl-m'ūmāh

[36] w'kāl-hā'am hīkirū wayītab B'ēynēyhem K'kōl 'ašer 'āsāh haMelek' B'ēynēy kāl-hā'am tob

[37] wayēd'ū kāl-hā'am w'kāl-yis'rā'ēl Bayom hahū' Kī lō' hāy'tāh mēhaMelek' l'hāmīt 'et-'ab'nēr Ben-nēr p

[38] wayō'mer haMelek' 'el-'abādāyw halo' tēd'ū Kī-sar w'gādol nāpal hayom haZeh B'yis'rā'ēl

[39] w'anōkī hayom rak' ūmāšūha melek' w'hā'anāšīm hā'ēleh B'nēy s'rūyāh kāsīm mīMeNī y'salēm y'hwāh l'ōsēh hārā'ah K'rā'ato p

#### [II Samuel 4]

[1] wayiš'ma' Ben-šā'ul Kī mēt 'ab'nēr B'heb'ron wayir'pū yādāyw w'kāl-yis'rā'ēl nib'hālū

[2] ūs'nēy 'anāšīm sārēy-g'dūdīm hāyū ben-šā'ul šēm hā'ehād Ba'anāh w'sēm hašēnī rēkāb B'nēy riMon hab'erōtī mīb'nēy bin'yāmin Kī Gam-B'erot Tēhāšēb 'al-bin'yāmin

[3] wayīb'r'hū hab'erōtīm GiTāy'māh wayih'yū-šām Gārīm 'ad hayom haZeh s

[4] wʕlīhonātān Ben-šāʕul bēn nʕkēh ragʕlāyīm Ben-ḥāmēš šānīm ḥāyāh Bʕbōʕ šʕmʕat šāʕul wīhonātān mīyīzʕrʕʕʕl watišāʕhū ʕomanʕto watānōs wayʕhī Bʕḥāpʕzāḥ lānūs wayīpōl wayīpāsēḥa ũšʕmo mʕpībōšet

[5] wayēlʕkū Bʕnēy-riMon ḥabʕʕērōḥī rēkāb ũbaʕanāh wayābōʕū Kʕḥōm ḥayom ʕel-Bēyt ʕšbōšet wʕhūʕ šōkēb ʕt mīšʕKab ḥašāḥarāyīm

[6] wʕhēNāh bāʕū ʕad-tokʕ ḥabayit lōkʕḥēy ḥiṭīm wayakuhū ʕel-ḥaḥōmeš wʕrēkāb ũbaʕanāh ʕḥīw nīmʕlātū

[7] wayābōʕū ḥabayit wʕhūʕ-šōkēb ʕal-miṭāto Baḥadar mīšʕKābo wayakuhū wayʕmituhū wayāsīrū ʕet-rōʕso wayīkʕḥū ʕet-rōʕso wayēlʕkū Derekʕ ḥāʕarābāh kāl-ḥalāyʕlāh

[8] wayābīʕū ʕet-rōʕš ʕš-bōšet ʕel-Dāwid ḥebʕron wayōʕmʕrū ʕel-ḥaMelekʕ ḥiNēh-rōʕš ʕš-bōšet Ben-šāʕul ʕoyībʕkā ʕašer Bīkēš ʕet-napʕšekā wayiṭēn yʕhwāh laʕdōnī ḥaMelekʕ nʕkāmōt ḥayom ḥazeh mīšāʕul ũmīzarʕʕo s

[9] wayaʕan Dāwid ʕet-rēkāb wʕʕet-baʕanāh ʕḥīw Bʕnēy riMon ḥabʕʕērōḥī wayōʕmer lāhem ḥay-yʕhwāh ʕašer-Pādāh ʕet-napʕšī mikāl-šarāh

[10] Kī ḥaMaGīd lī lēʕmōr ḥiNēh-mēt šāʕul wʕhūʕ-ḥāyāh kīmʕbašēr Bʕʕeynāyw wāʕḥazāh bo wāʕḥʕrʕgēhū Bʕšīkʕlāg ʕašer lʕḥiṭī-lo Bʕšōrāh

[11] ʕap Kīʕanāšīm rʕšāʕīm ḥarʕgū ʕet-ʕš-šadīk Bʕbēyto ʕal-mīšʕKābo wʕʕatāh ḥaloʕ ʕabaḳēš ʕet-Dāmo mīyedʕkem ũbīʕarʕṭī ʕetʕkem min-ḥāʕarēš

[12] wayʕšaw Dāwid ʕet-ḥaNʕʕarīm wayaḥarʕgūm wayʕkašʕšū ʕet-yʕdēyhem wʕʕet-ragʕlēyhem wayiṭʕlū ʕal-ḥabʕrēkāh Bʕḥebʕron wʕʕet rōʕš ʕš-bōšet lāḳāhū wayīkʕBʕrū bʕḳeberʕʕabʕnēr Bʕḥebʕron p

### [II Samuel 5]

[1] wayābōʕū Kāl-šibʕṭēy yīsʕrāʕel ʕel-Dāwid ḥebʕronāh wayōʕmʕrū lēʕmōr ḥinʕnū ʕašʕmʕkā ũbʕšarʕkā ʕanāḥʕnū

[2] Gamʕetʕmol Gamʕšilʕsom Bīḥyot šāʕul melekʕ ʕalēynū ʕatāh ḥāyītāh ḥḥāyītāḥ mošīʕ ḥaMošīʕ wʕḥaMēbī ḥwʕḥaMēbīʕ ʕet-yīsʕrāʕel wayōʕmer yʕhwāh lʕkā ʕatāh ḥiṭʕeh ʕetʕamī ʕet-yīsʕrāʕel wʕʕatāh ṭihʕyeh lʕnāgīd ʕal-yīsʕrāʕel

[3] wayābō'ū Kāl-zikēnēy yis'ērā'el 'el-hamelekē heb'ronāh wayik'ērōt lāhem hamelekē Dāwid b'ērīt b'heb'ron lip'nēy y'hwāh wayim'sš'hū 'et-Dāwid l'melekē 'al-yis'ērā'el p

[4] Ben-š'elōšim šānāh Dāwid b'māl'ko 'ar'ebā'im šānāh mālākē

[5] B'heb'ron mālākē 'al-y'hūdāh šeba' šānim w'sišāh ḥādāšim ūbīrūsāliam mālākē š'elōšim w'sālōš šānāh 'al Kāl-yis'ērā'el wihūdāh

[6] wayēlekē hamelekē wa'anāšāyw y'rūsāliam 'el-hay'busī yošēb hā'areš wayō'mer l'dāwid lē'mōr lō'-tābo' hēNāh Kī 'im-hesīr'kā ha'iw'rim w'hapis'hīm lē'mōr lō'-yābo' dāwid hēNāh

[7] wayil'kōd Dāwid 'et m'sudat šiyon hī' 'ir Dāwid

[8] wayō'mer Dāwid ba'jom hahū' Kāl-makēh y'busī w'yiGa' bašīNor w'et-hapis'hīm w'et-ha'iw'rim s'nō'w l's'nū'ēy[ nepeš Dāwid 'al-kēn yō'm'ērū 'iūēr ūpišēha lō' yābo' 'el-habāyit

[9] wayēšeb Dāwid baM'sudāh wayik'ērā'-lāh 'ir Dāwid wayiben Dāwid sābīb min-hamiLo' wābāy'tāh

[10] wayēlekē Dāwid hālokē w'gādol wayhwāh 'elohēy š'ebā'ot 'imo p

[11] wayis'elah hīrām melekē-šōr mal'ākīm 'el-Dāwid wa'ašēy 'arāzīm w'ḥarāšēy 'eš w'ḥarāšēy 'eben kīr wayib'nū-bayit l'dāwid

[12] wayēda' Dāwid kī-hekīno y'hwāh l'melekē 'al-yis'ērā'el w'kī nišē' mam'lak'et ba'abūr 'amo yis'ērā'el s

[13] wayik'ah Dāwid 'od Pilag'sīm w'nāšim mīrūsāliam 'aḥarēy bō'o mēheb'ron wayiūal'dū 'od l'dāwid bānim ūbānot

[14] w'ēleh š'mot hayilōdīm lo bīrūsāliām šamū'a w'sobāb w'nātān ūš'elōmōh

[15] w'yib'hār we'elīšū'a w'nepeg w'yāpī'a

[16] we'elīšāmā w'el'yādā' we'elīpāleṭ p

[17] wayis'm'ū p'liš'tīm kī-māš'hū 'et-Dāwid l'melekē 'al-yis'ērā'el waya'alū kāl-p'liš'tīm l'baḳēš 'et-Dāwid wayis'ma' Dāwid wayēred 'el-ham'sudāh

[18] ūp'liš'tīm bā'ū wayiNāṭ'sū B'ēmek r'pā'im

[19] wayišʿal Dāwid Bayhwāh lē'mōr ha'e'eleh 'el-Pēlišʿtīm  
hati tēnem Bēyādī wayō'mer yēhwāh 'el-Dāwid 'alēh Kī-  
nātōn 'etēn 'et-hapēlišʿtīm Bēyādekā

[20] wayābō' dāwid Bēba'al-Pērāšīm wayakēm šām Dāwid  
wayō'mer Pāraš yēhwāh 'et-'ōyēbay lēpānay Kēperēš  
māyim 'al-Kēn kārā' šēm-haMāqom hahū' Ba'alpērāšīm

[21] waya'azēbū-šām 'et-'ašabēyhem wayišā'em Dāwid  
wa'anāšāyw p

[22] wayōsipū 'od Pēlišʿtīm la'alot wayiNāṭēšū Bē'emek  
Rēpā'im

[23] wayišʿal Dāwid Bayhwāh wayō'mer lō' ta'aleh hāsēb  
'el-'aḥarēyhem ūbā'tā lāhem miMūl Bēkā'im

[24] wihī Bēšāmē'akā ]Kēšāmē'akā[ 'et-kol šē'ādāh Bērā'sēy  
habēkā'im 'az Teherāš Kī 'az yāšā' yēhwāh lēpāneykā  
lēhakot Bēmaḥanēh pēlišʿtīm

[25] waya'as Dāwid Kēn Ka'ašer šīūāhū yēhwāh wayakē 'et-  
Pēlišʿtīm miGeba' 'ad-Bō'akā gāzer p

## [II Samuel 6]

[1] wayōsep 'od Dāwid 'et-Kāl-Bāhūr Bēyisʿrā'el šēlōšīm  
'ālep

[2] wayākām wayēlekē Dāwid wēkāl-hā'am 'ašer 'ito  
miBa'alēyyēhūdāh lēha'alot mišām 'et 'aron hā'elōhīm  
'ašer-nikērā' šēm šēm yēhwāh šēbā'ot yōšēb hakērubīm  
'ālāyw

[3] wayarēKibū 'et-'aron hā'elōhīm 'el-'agālāh ḥadāšāh  
wayišā'uhū miBēyt 'abīnādāb 'ašer BaGibē'āh wē'uZā'  
wē'aḥēyo Bēnēy 'abīnādāb nōhagīm 'et-hā'agālāh ḥadāšāh

[4] wayišā'uhū miBēyt 'abīnādāb 'ašer BaGibē'āh 'im 'aron  
hā'elōhīm wē'aḥēyo hōlēkē lipēnēy hā'aron

[5] wēdāwid wēkāl-Bēyt yisʿrā'el mēšahakīm lipēnēy  
yēhwāh Bēkōl 'ašēy bērošīm ūbēkiNōrot ūbinēbālīm  
ūbētuPīm ūbinēna'anē'im ūbēšelēšelim

[6] wayābō'ū 'ad-Gōrennākon wayišēlah 'uZā' 'el-'aron  
hā'elōhīm wayō'hez bo Kī šāmēṭū habākār

[7] wayiḥar-'ap yēhwāh Bē'uZāh wayakēhū šām hā'elōhīm  
'al-hašal wayāmāt šām 'im 'aron hā'elōhīm

[8] wayiḥar lēdāwid 'al 'ašer Pāraš yēhwāh Perēš Bē'uZāh  
wayikērā' laMāqom hahū' Perēš'uZāh 'ad hayom haZeh

[9] wayjirā' dāwid 'et-y'hwāh bayom hahū' wayō'mer 'eyk' yābo' 'elay 'aron y'hwāh

[10] w'elō'-'ābāh dāwid l'hasir 'elayw 'et-'aron y'hwāh 'al-'ir Dāwid wayaṭṭehū dāwid bēyt 'ōbēd-'edom haGiti

[11] wayjēseb 'aron y'hwāh Bēyt 'ōbēd'edōm haGiti š'elōšāh ḥādāšim way'barek' y'hwāh 'et-'ōbēd'edōm w'et-kāl-Bēyto

[12] wayuGad laMelek' Dāwid lēmōr bērak' y'hwāh 'et-Bēyt 'ōbēd'edōm w'et-kāl-'ašer-lo ba'abūr 'aron hā'elōhīm wayēlek' Dāwid waya'al 'et-'aron hā'elōhīm miBēyt 'ōbēd'edōm 'ir Dāwid b'sim'hāh

[13] way'hi Kī š'adū nōs'ey 'aron-y'hwāh šišāh š'ādīm wayiz'bah šor ūm'ri'

[14] w'dāwid m'kar'kēr b'kāl-'ōz lip'nēy y'hwāh w'dāwid ḥagūr 'ēpod bād

[15] w'dāwid w'kāl-Bēyt yis'rā'el ma'alim 'et-'aron y'hwāh bit'rū'ah ūb'kol šopār

[16] w'hāyāh 'aron y'hwāh bā' 'ir Dāwid ūmikal bat-šā'ul niš'k'pāh b'ad haḥalon watēre' 'et-haMelek' Dāwid m'pažēz ūm'kar'kēr lip'nēy y'hwāh watibez lo b'libāh

[17] wayābī'ū 'et-'aron y'hwāh wayašigū 'oto bim'komo b'tok' hā'ohel 'ašer nāṭah-lo Dāwid waya'al Dāwid 'olot lip'nēy y'hwāh ūš'elāmim

[18] way'kal Dāwid mēha'alot hā'olāh w'haš'elāmim way'barek' 'et-hā'am b'sēm y'hwāh š'bā'ot

[19] way'halēk l'kāl-hā'am l'kāl-hamon yis'rā'el l'mē'is w'ad-'išāh l'is ḥalat lehem 'aḥat w'eš'pār 'ehād wa'ašišāh 'ehāt wayēlek' kāl-hā'am 'is l'bēyto

[20] wayāsāb Dāwid l'barek' 'et-Bēyto watēsē' mikal bat-šā'ul liq'ra't Dāwid watō'mer mah-Nik'bad hayom melek' yis'rā'el 'ašer nig'lāh hayom l'ēynēy 'am'hot 'abadāyw k'hiGālot nig'lot 'aḥad hārēkīm

[21] wayō'mer Dāwid 'el-mikal lip'nēy y'hwāh 'ašer bāḥar-bī mē'abik' ūmikāl-Bēyto l'saūōt 'oṭi nāgīd 'al-'am y'hwāh 'al-yis'rā'el w'siḥak'ti lip'nēy y'hwāh

[22] ūn'kalōti 'od miZō't w'hāyiti šāpāl b'ēynāy w'im-hā'amāhot 'ašer 'amar't' 'imām 'ikābēdāh

[23] ūl'mikal bat-šā'ul lō'-hāyāh lāh yāled 'ad yom motāh

[II Samuel 7]

[1] wayʕhī kī-yāšab haMelekʕ Bʕbēyto wayhwāh hēnīḥa-lo mišābīb mikāl-ʕyʕbāyw

[2] wayʕomer haMelekʕ ʕel-nātān haNābīʕ rʕʕh nāʕ ʕanōkī yošēb Bʕbēyt ʕarāzīm waʕaron hāʕelōhīm yošēb Bʕtokʕ hayʕrīʕh

[3] wayʕomer nātān ʕel-haMelekʕ Kōl ʕašer Bilʕbābʕkā lēkʕ ʕašēh kī yʕhwāh ʕiMākʕ s

[4] wayʕhī balayʕlāh hahūʕ wayʕhī Dʕbarʕ-yʕhwāh ʕel-nātān lēʕmōr

[5] lēkʕ wʕʕamarʕtā ʕel-ʕabʕDī ʕel-Dāwid Kōh ʕamar yʕhwāh haʕtāh Tibʕneh-Lī bayit lʕšibʕtī

[6] kī lōʕ yāšabʕtī Bʕbayit lʕmiʕjom haʕalōtī ʕet-Bʕnēy yisʕrāʕel miMišʕrayīm wʕʕad hayjom haʕzeh wāʕehʕyeh mitʕhalēkʕ Bʕʕohel ūbʕmišʕkān

[7] Bʕkōl ʕašer-hitʕhalakʕtī Bʕkāl-Bʕnēy yisʕrāʕel hadābār DiBarʕtī ʕet-ʕahad šibʕtēy yisʕrāʕel ʕašer šīūtī lirʕot ʕet-ʕamī ʕet-yisʕrāʕel lēʕmōr lāmāh lōʕ-bʕnitem lī Bēyt ʕarāzīm

[8] wʕʕtāh Kōh-tōmar lʕʕabʕDī lʕdāwid Kōh ʕamar yʕhwāh šʕbāʕot ʕanī lʕkahʕtikā min-haNāweh mēʕahar hašōʕn lihʕyot nāgīd ʕal-ʕamī ʕal-yisʕrāʕel

[9] wāʕehʕyeh ʕiMʕkā Bʕkōl ʕašer hālakʕtā wāʕakʕritāh ʕet-Kāl-ʕyʕbeykā miPāneykā wʕʕāsiti lʕkā šēm Gādol Kʕšēm haGʕdōlim ʕašer Bāʕareš

[10] wʕšamʕtī mākom lʕʕamī lʕyisʕrāʕel ūnʕtāʕtīw wʕšakan TahʕTāyw wʕlōʕ yirʕGaz ʕod wʕlōʕ-yōsīpū bʕnēy-ʕawʕlāh lʕʕano kaʕašer Bārīʕonāh

[11] ūlʕmin-hayjom ʕašer šīūtī šōpʕtīm ʕal-ʕamī yisʕrāʕel wahanīḥōtī lʕkā mikāl-ʕyʕbeykā wʕhiGīd lʕkā yʕhwāh kī-bayit yaʕašeh-Lʕkā yʕhwāh

[12] kī yimʕlʕū yāmeykā wʕšakabʕtā ʕet-ʕabōteykā wahakīmōtī ʕet-zarʕʕakā ʕahareykā ʕašer yēšēʕ miMēʕeykā wahakīnōtī ʕet-mamʕlakʕto

[13] hūʕ yibʕneh-Bayit lišʕmī wʕkōnanʕtī ʕet-Kišēʕ mamʕlakʕto ʕad-ʕolām

[14] ʕanī ʕehʕyeh-Lo lʕʕab wʕhūʕ yihʕyeh-Lī lʕbēn ʕašer Bʕhaʕawōto wʕhōkahʕtīw Bʕšēbet ʕanāšīm ūbʕnigʕēy Bʕnēy ʕādām

[15] wəḥasēDī lō-yāsūr miMēNū Ka'ašer hasirōti mē'im  
šā'ul 'ašer hasirōti miLəpāneykā

[16] wəne'eman Bēytəkā ūmaməlakətəkā 'ad-olām  
ləpāneykā kis'akā yih'yeh nākon 'ad-olām

[17] Kəkōl haDəbārīm hā'ēleh ūkəkōl haḥizāyon haZeh Kēn  
Diber nātān 'el-Dāwid s

[18] waYābō' haMelekə Dāwid waYēšeb lipənēy yəhwāh  
waYō'mer mi 'anōki 'adōnāy yəhwih ūmi bēyti Kī  
habī'ōtanī 'ad-halōm

[19] waTikətan 'od zōt Bēyneykā 'adōnāy yəhwih  
waTədabēr Gam 'el-Bēyt-abəDəkā ləmərahok wəzōt  
Torat hā'ādām 'adōnāy yəhwih

[20] ūmah-Yosip Dāwid 'od lədabēr 'ēleykā wə'atāh  
yāda'tā 'et-abəDəkā 'adōnāy yəhwih

[21] Ba'abūr Dəbārəkā ūkəlībəkā 'āsītā 'et Kāl-haGədūLāh  
haZōt ləhodī'a 'et-abəDekā

[22] 'al-Kēn Gadal'tā 'adōnāy yəhwih Kī-'ēyn Kāmokā  
wə'ēyn 'elōhīm zūlatekā Bəkōl 'ašer-šāma'ēnū  
Bə'azənēynū

[23] ūmi kə'aməkā Kəyis'rā'el Goy 'ehād Bā'areš 'ašer  
hāləkū-'elōhīm lipəDot-lo lə'am wəlāsūm lo šēm wəla'asot  
lakem haGədūLāh wənōrā'ot lə'arəšekā miPənēy 'aməkā  
'ašer Pādītā Ləkā miMišrayim Goyim wə'lōhāyw

[24] waTəkonēn ləkā 'et-aməkā yis'rā'el ləkā lə'am 'ad-  
'olām wə'atāh yəhwāh hāyitā lahem lə'lōhīm s

[25] wə'atāh yəhwāh 'elōhīm haDābār 'ašer DiBarətā 'al-  
'abəDəkā wə'al-Bēyto hākēm 'ad-olām wa'asēh Ka'ašer  
DiBarətā

[26] wəyigdal šiməkā 'ad-olām lə'mōr yəhwāh šəbā'ot  
'elōhīm 'al-yis'rā'el ūbēyt 'abəDəkā dāwid yih'yeh nākon  
ləpāneykā

[27] Kī-'atāh yəhwāh šəbā'ot 'elōhēy yis'rā'el Gālītāh 'et-  
'ōzen 'abəDəkā lə'mōr Bayit 'ebəneh-Ləkə 'al-Kēn māšā'  
'abəDəkā 'et-libo ləhitəpaləl 'ēleykā 'et-hatəpilāh haZōt

[28] wə'atāh 'adōnāy yəhwih 'atāh-hū' hā'elōhīm  
ūdəbāreykā yih'yū 'emet waTədabēr 'el-'abəDəkā 'et-  
haṭobāh haZōt

[29] wə'atāh ho'el ūbārəkə 'et-Bēyt 'abəDəkā lihəyot lə'olām  
ləpāneykā Kī-'atāh 'adōnāy yəhwih DiBarətā  
ūmibirəkətəkā yəbōrakə Bēyt-'abəDəkā lə'olām p

### [II Samuel 8]

[1] wayʕhī 'aḥarēy-kēn wayakʕ Dāwid 'et-pʕlišʕtīm wayakʕnī'em wayikah Dāwid 'et-meteg hā'aMāh miyad pʕlišʕtīm

[2] wayakʕ 'et-mo'āb wayʕmaDʕdēm Baḥebel hašʕKēb 'otām 'arʕšāh wayʕmaDēd šʕnēy-ḥabālīm lʕhāmīt ūmʕlō' haḥebel lʕḥaḥayot waTʕhī mo'āb lʕdāwid la'abādīm nōšʕ'ēy minʕḥāh

[3] wayakʕ Dāwid 'et-hadadʕezer Ben-rʕḥōb melekʕ šobāh Bʕlekʕto lʕhāšīb yādo binʕḥar-kk pʕrāt

[4] wayilʕKōd Dāwid miMeNū 'elep ūšʕba'-mē'ot pārašīm wʕʕsʕrīm 'elep 'iš ragʕlī wayʕ'aḳēr Dāwid 'et-kāl-hārekeb wayotēr miMeNū mē'āh rākeb

[5] waTābō' 'aramDaMešek la'ʕzōr lahadadʕezer melekʕ šobāh wayakʕ Dāwid Ba'arām 'esʕrīm-ūšʕnayīm 'elep 'iš

[6] wayāsem Dāwid nʕšibīm Ba'aramDaMešek waTʕhī 'arām lʕdāwid la'abādīm nosʕ'ēy minʕḥāh wayōša' yʕhwāh 'et-Dāwid Bʕkōl 'ašer ḥālākʕ

[7] wayikah Dāwid 'et šilʕtēy haZāhāb 'ašer ḥayū 'el 'abʕdēy hadadʕāzer wayʕbī'em yʕrūsāliām

[8] ūmilbetah ūmilbērōtay 'arēy hadadʕāzer laḳah haMelekʕ Dāwid nʕḥōšet ḥarʕbēh mʕōd s

[9] wayišʕma' Tō'i melekʕ ḥamāt kī hikāh dāwid 'et kāl-ḥēyl hadadʕāzer

[10] wayišʕlah Tō'i 'et-yorām-Bʕno 'el-haMelekʕ-Dāwid lišʕ'al-lo lʕšālom ūlʕbārako 'al 'ašer nilʕḥam bahadadʕezer wayakēhū kī-'iš milʕḥamot Tō'i ḥayāh hadadʕāzer ūbʕyādo ḥayū Kʕlēy-kesep ūkʕlēy-zāhāb ūkʕlēy nʕḥōšet

[11] Gam-'ōtām hikʕDiš haMelekʕ Dāwid layhwāh 'im-hakesep wʕḥazāhāb 'ašer hikʕDiš mikāl-haGoyīm 'ašer Kibēs

[12] mē'arām ūmiMo'āb ūmilʕnēy 'aMon ūmiPʕlišʕtīm ūmē'amālēk ūmišʕlal hadadʕezer Ben-rʕḥōb melekʕ šobāh

[13] waya'as Dāwid šēm Bʕšubo mēḥakoto 'et-'arām Bʕgēy'-melah šʕmonāh 'āsār 'ālep

[14] wayāsem Be'edom nʕšibīm Bʕkāl-'edom sām nʕšibīm wayʕhī kāl-'edom 'abādīm lʕdāwid wayōša' yʕhwāh 'et-Dāwid Bʕkōl 'ašer ḥālākʕ

[15] wayīm<sup>lōk</sup> Dāwid 'al-kāl-yis<sup>rā</sup>'ēl way<sup>hī</sup> dāwid 'ōseh miš<sup>pāt</sup> ūs<sup>dākāh</sup> l<sup>kāl</sup>-<sup>'amo</sup>

[16] w<sup>yo</sup>'āb Ben-š<sup>rūyāh</sup> 'al-hašābā' wīhošāpāt Ben-'aḥilūd maz<sup>kīr</sup>

[17] w<sup>šadok</sup> Ben-'aḥitūb wa'aḥīmelek<sup>Ben</sup>-<sup>'eb</sup>yātār Kōhanīm ūs<sup>rāyāh</sup> sopēr

[18] ūb<sup>nāyāhū</sup> Ben-y<sup>hoyādā</sup> w<sup>hak</sup>rētī w<sup>hap</sup>lēti ūb<sup>nēy</sup> dāwid Kōhanīm hāyū p

### [II Samuel 9]

[1] wayō'mer Dāwid hakī yeš-'od 'ašer notar l<sup>bēyt</sup> šā'ul w<sup>'e</sup>'ešeh 'imo ḥesed ba'abūr y<sup>honātān</sup>

[2] ūl<sup>bēyt</sup> šā'ul 'ebed ūs<sup>mo</sup> šibā' wayik<sup>r</sup>'ū-lo 'el-Dāwid wayō'mer haMelek<sup>'elāyw</sup> ha'aTāh šibā' wayō'mer 'ab<sup>Dekā</sup>

[3] wayō'mer haMelek<sup>ha</sup>'epes 'od 'iš l<sup>bēyt</sup> šā'ul w<sup>'e</sup>'ešeh 'imo ḥesed 'elōhīm wayō'mer šibā' 'el-haMelek<sup>'od</sup> Bēn līhonātān n<sup>kēh</sup> rag<sup>lāyīm</sup>

[4] wayō'mer-lo haMelek<sup>'ēypōh</sup> hū' wayō'mer šibā' 'el-haMelek<sup>hiNēh</sup>-hū' Bēyt mākir Ben-'amī'el B<sup>lod</sup>bār

[5] wayiš<sup>lah</sup> haMelek<sup>Dāwid</sup> wayikāḥēhū miBēyt mākir Ben-'amī'el miLod<sup>bār</sup>

[6] wayābō' m<sup>pībōšet</sup> Ben-y<sup>honātān</sup> Ben-šā'ul 'el-Dāwid wayipōl 'al-pānāyw wayiš<sup>tāhū</sup> wayō'mer Dāwid m<sup>pībōšet</sup> wayō'mer hiNēh 'ab<sup>Dekā</sup>

[7] wayō'mer lo dāwid 'al-tirā' Kī 'āsōh 'ešeh 'im<sup>kā</sup> ḥesed ba'abūr y<sup>honātān</sup> 'ābikā wahašibōti l<sup>kā</sup> 'et-kāl-š<sup>dēh</sup> šā'ul 'ābikā w<sup>'aTāh</sup> Tō'kal lehem 'al-šul<sup>hānī</sup> Tāmīd

[8] wayiš<sup>tāhū</sup> wayō'mer meh 'ab<sup>Dekā</sup> Kī pānītā 'el-hakeleb haMēt 'ašer kāmōnī

[9] wayik<sup>rā</sup> haMelek<sup>'el</sup>-šibā' na'ar šā'ul wayō'mer 'elāyw Kōl 'ašer hāyāh l<sup>šā</sup>'ul ūl<sup>kāl</sup>-Bēyto nātati l<sup>ben</sup>-'adōneykā

[10] w<sup>'ābad</sup>tā Lo 'et-hā'adāmāh 'aTāh ūbāneykā wa'abādeykā w<sup>hēbē</sup>tā w<sup>hāyāh</sup> l<sup>ben</sup>-'adōneykā Lehem wa'akālo ūm<sup>pībōšet</sup> Ben-'adōneykā yō'kal Tāmīd lehem 'al-šul<sup>hānī</sup> ūl<sup>šibā</sup>' hamīšāh 'āsār Bānīm w<sup>'e</sup>'eš<sup>rīm</sup> 'abādīm

[11] wayō'mer šibā' 'el-hamelekē kēkōl 'ašer yešāueh 'adōnī  
hamelekē 'et-'abēdo kēn ya'āseh 'abēdekā ūmēpībōšet  
'ōkēl 'al-šulḥānī kē'ahad miḇnēy hamelekē

[12] wēlimēpībōšet bēn-kaṭān ūšmo mīkā' wēkōl mošab  
Beyt-šibā' 'abadīm limēpībōšet

[13] ūmēpībōšet yōšēb Bīrūšāliam kī 'al-šulḥan hamelekē  
Tāmid hū' 'ōkēl wēhū' pīdēḥa šētēy ragēlayw p

### [II Samuel 10]

[1] wayēhī 'aḥarēy-kēn wayāmāt melekē Bēnēy 'aMon  
wayimēlōkē ḥānūn Bēno Tahētāyw

[2] wayō'mer Dāwid 'e'ešeh-ḥesed 'im-ḥānūn ben-nāḥāš  
ka'ašer 'āsāh 'ābīw 'imādī ḥesed wayišēlah Dāwid  
lēnaḥamo Bēyad-'abadāyw 'el-'ābīw wayābō'ū 'abēdēy  
dāwid 'ereš Bēnēy 'aMon

[3] wayō'mērū sārēy bēnēy-'aMon 'el-ḥānūn 'adōnēyhem  
hamēkabēd Dāwid 'et-'ābikā Bē'eyneykā kī-šālah lēkā  
mēnaḥamīm halo' Ba'abūr ḥaḳor 'et-hā'ir ūlēragēlah  
ūlēhāpēkāḥ šālah Dāwid 'et-'abadāyw 'ēleykā

[4] wayīkaḥ ḥānūn 'et-'abēdēy dāwid wayēgalah 'et-ḥašī  
zēkānām wayīkērōt 'et-madēwēyhem baḥēšī 'ad  
šētotēyhem wayēsalēhēm

[5] wayaGidū lēdāwid wayišēlah liḳrātām kī-hāyū  
hā'anāšīm niḳlāmīm mē'ōd wayō'mer hamelekē šēbū  
bīrēḥo 'ad-yešāmaḥ zēkanēkem wēšabētem

[6] wayīrē'ū Bēnēy 'aMon kī nibē'ašū Bēdāwid wayišēlēhū  
bēnēy-'aMon wayišēkrū 'et-'arambēyt-rēḥob wē'et-  
'aramšobā' ešērīm 'elep ragēlī wē'et-melekē ma'akāh 'elep  
'iš wē'iš ṭob šēnēym-'āsār 'elep 'iš

[7] wayišēma' Dāwid wayišēlah 'et-yo'āb wē'ēt kāl-hašābā'  
haGībōrīm

[8] wayēšē'ū Bēnēy 'aMon waya'arēkū miḥāmāh Petah  
hašā'ar wa'aramšobā' ūrēḥob wē'īs-ṭob ūma'akāh lēbaDām  
Bašādeh

[9] wayarē' yo'āb kī-hāyētāh 'ēlayw pēnēy haMilēḥāmāh  
mīpānīm ūmē'āḥor wayībēḥar mīkōl Bēhūrēy Bēyisēra'ēl  
lyisēra'ēl waya'arōkē liḳrāt 'arām

[10] wē'ēt yeter hā'am nātan Bēyad 'abēšay 'aḥīw  
waya'arōkē liḳrāt Bēnēy 'aMon

[11] wayō'mer 'im-tehezak 'arām miMeNi w'hāyitāh Lī  
līšū'ah w'im-b'nēy 'aMon yehezēkū miMēkā w'hālakēti  
l'hošī'a lākē

[12] hazak w'nitēhazak B'ad-'aMēnū ūb'ad 'ārēy  
'elohēynū wayhwāh ya'aseh haṬob B'ēynāyw

[13] wayiGaš yo'ab w'hā'am 'ašer 'iMo laMilēhāmāh  
Ba'arām wayānusū miPānāyw

[14] ūb'nēy 'aMon rā'ū kī-nās 'arām wayānusū miP'nēy  
'abīšay wayābō'ū hā'ir wayāšāb yo'ab mē'al B'nēy 'aMon  
wayābō' y'rūšāliām

[15] wayarē' 'arām kī niGap lip'nēy yis'rā'el wayē'āsēpū  
yāhad

[16] wayiš'lah hadad'ezer wayōšē' 'et-'arām 'ašer mē'ēber  
haNāhār wayābō'ū hēylām w'sōbakē šar-šēbā' hadad'ezer  
lip'nēyhem

[17] wayuGad l'dāwid s waye'esōp 'et-kāl-yis'rā'el  
waya'abōr 'et-hayarēDēn wayābō' hēlā'māh waya'arēkū  
'arām lik'rāt Dāwid wayilāhamū 'iMo

[18] wayānās 'arām miP'nēy yis'rā'el wayaharōg Dāwid  
mē'arām šēba' mē'ot rekeb w'arēbā'im 'elep pārašim  
w'ēt šōbakē šar-šēbā'o hikāh wayāmāt šām

[19] wayirē'ū kāl-haM'lākīm 'ab'dēy hadad'ezer kī niGēpū  
lip'nēy yis'rā'el wayaš'limū 'et-yis'rā'el waya'ab'dūm  
wayirē'ū 'arām l'hošī'a 'od 'et-b'nēy 'aMon p

## [II Samuel 11]

[1] wayēhī litēšūbat hašānāh l'ēt šēt haMal'kīm wayiš'lah  
Dāwid 'et-yo'ab w'et-'abādāyw 'iMo w'et-kāl-yis'rā'el  
wayaš'hitū 'et-b'nēy 'aMon wayāsurū 'al-rabāh w'dāwid  
yošēb bīrūšāliām s

[2] wayēhī l'ēt hā'ereb wayākām Dāwid mē'al miš'kābo  
wayitēhalēkē 'al-Gag Bēyt-haMelekē wayarē' 'išāh  
rōhešet mē'al haGāg w'hā'išāh ṭobat marē'eh mē'ōd

[3] wayiš'lah Dāwid wayid'rōš lā'išāh wayō'mer halo'-zōt  
bat-šeba' bat-'eli'ām 'ēšet 'urīyāh haḥitī

[4] wayiš'lah Dāwid mal'ākīm wayikāhehā watābo' 'ēlāyw  
wayiš'kab 'imāh w'hī' mit'kaDešet miṭum'ātāh watāšāb  
'el-bēytāh

[5] waTahaR hā'išāh waTiš'lah waTaGēd l'ēdāwid waTō'mer hāRāh 'anōkī

[6] wayiš'lah Dāwid 'el-yo'āb š'lah 'ēlay 'et-'ūriyāh haḥitī wayiš'lah yo'āb 'et-'ūriyāh 'el-Dāwid

[7] wayābō' 'ūriyāh 'ēlayw wayiš'al Dāwid liš'lom yo'āb w'liš'lom hā'am w'liš'lom haMil'hāmāh

[8] wayō'mer Dāwid l'ūriyāh rēd l'bēyt'kā ūr'haš Rag'leykā wayēšē' 'ūriyāh miBēyt haMelek' waTēšē' 'aḥarāyw maš'at haMelek'

[9] wayiš'Kab 'ūriyāh Petah Bēyt haMelek' 'et Kāl-'ab'ēdēy 'adōnāyw w'lō' yārad 'el-Bēyto

[10] wayaGidū l'ēdāwid lēmōr lō'-yārad 'ūriyāh 'el-Bēyto wayō'mer Dāwid 'el-'ūriyāh halo' miDerek' 'atāh bā' maDū'a lō'-yārad' tā 'el-Bēytekā

[11] wayō'mer 'ūriyāh 'el-Dāwid hā'aron w'yis'rā'el wihūdāh yōš'bim BaSukot wa'dōnī yo'āb w'ab'ēdēy 'adōnī 'al-p'nēy hašādeh ḥōnim wa'anī 'ābo' 'el-Bēytī le'ekōl w'liš'tot w'liš'Kab 'im-'iš'tī ḥayekā w'hēy nap'šekā 'im-'e'eseh 'et-haDābār haZeh

[12] wayō'mer Dāwid 'el-'ūriyāh šēb Bāzeh Gam-hayom ūmāhār 'ašal'hekīā wayēšeb 'ūriyāh bīrūšāliam Bayom hahū' ūmiMāhārāt

[13] wayik'rā'-lo dāwid wayō'kal l'pānāyw wayēš'et' way'šak'rēhū wayēšē' bā'reb liš'Kab B'miš'Kābo 'im-'ab'ēdēy 'adōnāyw w'el-Bēyto lō' yārad

[14] way'hī babōker wayik'tōb Dāwid sēper 'el-yo'āb wayiš'lah B'yad 'ūriyāh

[15] wayik'tōb BaSēper lēmōr hābū 'et-'ūriyāh 'el-mūl P'nēy haMil'hāmāh haḥazākāh w'šab'Tem mē'aḥarāyw w'nikāh wāmēt s

[16] way'hī Biš'mor yo'āb 'el-hā'ir wayitēn 'et-'ūriyāh 'el-haMāqom 'ašer yāda' Kī 'an'šēy-ḥayil šām

[17] wayēš'ū 'an'šēy hā'ir wayilāhamū 'et-yo'āb wayipōl min-hā'am mē'ab'ēdēy dāwid wayāmāt Gam 'ūriyāh haḥitī

[18] wayiš'lah yo'āb wayaGēd l'ēdāwid 'et-Kāl-Dib'rēy haMil'hāmāh

[19] way'šaw 'et-haMal'āk' lēmōr K'kaLot'kā 'et Kāl-Dib'rēy haMil'hāmāh l'dabēr 'el-haMelek'

[20] wəḥāyāh 'im-ta'aleh hamat haMelekə wə'amar ləkā maDū'a niGašəTem 'el-hā'ir ləḥilāḥēm halo' yəda'əTem 'et 'ašer-yōrū mē'al haḥomāh

[21] mī-hikāh 'et-'abimelekə Ben-yərubēšet halo'-išāh hišəlikāh 'alāyw Pelah rekeb mē'al haḥomāh wayāmāt Bətebēš lāmāh niGašəTem 'el-haḥomāh wə'amarəTā Gam 'abəDəkā 'urīyāh haḥitī mēt

[22] wayēlekə haMalə'əkə wayābō' wayaGēd ləda'wid 'et Kāl-'ašer šəlāḥo yo'ab

[23] wayō'mer haMalə'əkə 'el-Dāwid Kī-gābərū 'alēynū hā'anāšim wayēšə'u 'elēynū hašādeh waNihəyeh 'alēyhem 'ad-Petaḥ hašā'ar

[24] wayōrə'u ]wayōrū[ haMorə'im ]haMorim[ 'el-'abādekā mē'al haḥomāh wayāmūtū mē'abədey haMelekə wəgam 'abəDəkā 'urīyāh haḥitī mēt s

[25] wayō'mer Dāwid 'el-haMalə'əkə Kōh-tō'mar 'el-yo'ab 'al-yēra' Bə'eyneykā 'et-haDābār haZeh Kī-kāzōh wəkāzeh tō'kal heḥāreb haḥazēk miləḥaməTəkā 'el-hā'ir wəḥārəsaḥ wəḥazəkēhū

[26] watīšəma' 'ešet 'urīyāh Kī-mēt 'urīyāh 'isāḥ watīšəpōd 'al-Ba'əlāḥ

[27] waya'abōr hā'ebel wayišəlah Dāwid waya'asəpāḥ 'el-Bēyto watəḥi-lo ləišāh watēled lo Bēn wayēra' haDābār 'ašer-'āsāh dāwid Bə'eyney yəhwāh p

### [II Samuel 12]

[1] wayišəlah yəhwāh 'et-nātān 'el-Dāwid wayābō' 'elāyw wayō'mer lo šəney 'anāšim hāyū Bə'ir 'eḥāt 'eḥād 'ašir wə'eḥād rā's

[2] lə'āšir hāyāh šō'n ūbākār harəbēh mə'ōd

[3] wəlārāš 'eyn-kōl Kī 'im-Kibəšāh 'aḥat kətaNāh 'ašer kānāh wayəḥayehā watigəDal 'imo wə'im-bānāyw yahəDāw mipiTo tō'kal ūmikōso tišəteh ūbəḥeyko tišəkāb watəḥi-lo Kəbat

[4] wayābō' hēlekə lə'īs he'āšir wayaḥəmol lākāḥat mišō'no ūmiləkāro la'asot lā'ōrēḥa habā'-lo wayikāh 'et-Kibəsat hā'īs hārā's waya'asēhā lā'īs habā' 'elāyw

[5] wayiḥar-'ap Dāwid Bā'īs mə'ōd wayō'mer 'el-nātān ḥay-yəhwāh Kī ben-māwet hā'īs hā'ōšeh zō't

[6] w'et-hakibēsāh yēšalēm 'arēba'ētāyim 'ēkeb 'ašer 'āsāh 'et-hadābār hažeh w'al 'ašer lō'-hāmāl

[7] wayō'mer nātān 'el-Dāwid 'atāh hā'is kōh-'āmar y'hwāh 'elōhēy yis'rā'el 'ānōkī m'sah'etikā l'melek' 'al-yis'rā'el w'ānōkī hišal'etikā miyad šā'ul

[8] wā'et'nāh l'kā 'et-bēyt 'adōneykā w'et-n'sēy 'adōneykā b'hēykekā wā'et'nāh l'kā 'et-bēyt yis'rā'el wihūdāh w'im-m'at w'ōsipāh l'kā kähēNāh w'kähēNāh

[9] maDū'a bāzītā 'et-D'bar y'hwāh la'asot hāra' b'ēyno b'ēynay[ 'et 'urīyāh haḥitī hikītā baḥereb w'et-'iš'to lākah'etā l'kā l'išāh w'oto hārag'etā b'ḥereb b'nēy 'aMon

[10] w'atāh lō'-tāsūr ḥereb miBēyt'kā 'ad-'olām 'ēkeb kī b'zītānī watīkah 'et-'ēšet 'urīyāh haḥitī lih'yot l'kā l'išāh s

[11] kōh 'āmar y'hwāh hin'nī mēkīm 'āleykā rā'ah miBēytekā w'lākah'etī 'et-nāseykā l'ēyneykā w'nātātī l'rē'eykā w'sākab 'im-nāseykā l'ēynēy hašemeš hažō't

[12] kī 'atāh 'āsītā bašāter wa'anī 'e'eseh 'et-hadābār hažeh neged kāl-yis'rā'el w'neged hašameš s

[13] wayō'mer Dāwid 'el-nātān hātā'tī layhwāh s wayō'mer nātān 'el-Dāwid Gam-y'hwāh he'ebir haṭā't'kā lō' tāmūt

[14] 'epes kī-ni'ēs ni'aš'tā 'et-'ōy'ebēy y'hwāh BaDābār hažeh Gam habēn hayilod l'kā mot yāmūt

[15] wayēlek' nātān 'el-bēyto wayiGōp y'hwāh 'et-hayeled 'ašer yāl'dāh 'ēšet-'urīyāh l'dāwid wayē'ānaš

[16] way'baqēs Dāwid 'et-hā'elōhīm b'ad haNā'ar wayāsām Dāwid šom ūbā' w'lān w'sākab 'arēsāh

[17] wayākumū zik'nēy bēyto 'ālāyw laḥakīmo min-hā'arēs w'lō' 'ābāh w'lō'-bārā' 'itām laḥem

[18] way'hi BaYom haš'bi'i wayāmāt hayāled wayir'ū 'ab'dēy dāwid l'haGid lo kī-mēt hayeled kī 'ām'rū hiNēh bih'yot hayeled ḥay DiBar'nū 'ēlāyw w'lō'-šāma' b'kolēnū w'ēyk' nō'mar 'ēlāyw mēt hayeled w'āsāh rā'ah

[19] wayar' Dāwid kī 'abādāyw mit'laḥašīm wayāben Dāwid kī mēt hayāled wayō'mer Dāwid 'el-'abādāyw hamēt hayeled wayō'm'rū mēt

[20] wayākām Dāwid mēhā'arēs wayir'haš wayāsek' way'halēp šim'lōto [šim'lōtāyw[ wayābō' bēyt-y'hwāh

wajis'etāhū wajābō' 'el-bēyto wajis'al wayāsīmū lo  
lehem wajō'kal

[21] wajō'merū 'abādāyw 'ēlayw māh-haDābār haZeh 'ašer  
'āsītāh Ba'abūr hayeled hay sam'tā watēb'ki' w'ka'ašer  
mēt hayeled kam'tā watō'kal lahem

[22] wajō'mer b'od hayeled hay sam'tī wā'eb'keh kī  
'amar'tī mī yodē'a y'hananī ]w'hananī[ y'hwāh w'hay  
hayāled

[23] w'atāh mēt lāmāh Zeh 'anī sām ha'ūkal lahašibo 'od  
'anī hōlēk' 'ēlayw w'hū' lō'-yāsūb 'ēlay

[24] way'nahēm Dāwid 'et bat-šeba' 'iš'to wajābō' 'ēleyhā  
wajis'kab 'imāh watēled bēn wajik'rā' ]watik'rā'[ 'et-  
š'mo š'lōmōh wayhwāh 'ahēbo

[25] wajis'lah b'yad nātān hanābī' wajik'rā' 'et-š'mo  
y'did'yāh Ba'abūr y'hwāh p

[26] wayilāhem yo'āb b'rabat b'nēy 'amon wayil'kōd 'et-  
'ir haM'ūkāh

[27] wajis'lah yo'āb mal'ākīm 'el-Dāwid wajō'mer  
nil'ham'tī b'rabāh Gam-lākad'tī 'et-'ir haMāyim

[28] w'atāh 'esōp 'et-yeter hā'am waḥanēh 'al-hā'ir  
w'lāk'dāh Pen-'el'kōd 'anī 'et-hā'ir w'nik'rā' š'mī  
'āleyhā

[29] waye'esōp Dāwid 'et-kāl-hā'am wayēlek' rabātāh  
wayilāhem bāh wayil'k'dāh

[30] wajik'ah 'et-'aṭeret-mal'kām mē'al rō'so ūmīš'kālāh  
kikar zāhāb w'eben y'kārāh wat'hi 'al-rō's Dāwid  
ūš'lal hā'ir hošī' har'běh m'ōd

[31] w'et-hā'am 'ašer-bāh hošī' wayāsem BaM'gērāh  
ūbaharīšēy habar'zel ūb'mag'z'rōt habar'zel w'he'ebīr  
'otām BaMal'ken ]BaMal'bēn[ w'kēn ya'ašeh l'kōl 'arēy  
b'nēy-'amon wayāsāb Dāwid w'kāl-hā'am y'rūsāliām p

### [II Samuel 13]

[1] way'hi 'aḥarēy-kēn ūl'ab'šālom Ben-Dāwid 'aḥot  
yāpāh ūš'māh Tāmār waye'ehābehā 'am'non Ben-Dāwid

[2] wayēšer l'am'non l'hit'halot Ba'abūr Tāmār 'aḥōto kī  
b'etūlāh hī' wayipālē' b'ēynēy 'am'non la'asot lāh  
m'ūmāh

[3] ūl'am'non rē'a ūš'mo yonādāb Ben-šim'āh 'aḥī dāwid  
w'yonādāb 'iš hākām m'ōd

[4] wayō'mer lo maDū'a 'atāh Kākāh Dal Ben-haMelek  
Babōker Babōker halo' taGid li wayō'mer lo 'amenon  
'et-tāmār 'ahot 'abšālōm 'ahī 'anī 'ohēb

[5] wayō'mer lo yehonādāb šəkab 'al-mišKābKā wēhitḥāl  
ūbā' 'ābikā lir'otekā w'amarTā 'ēlayw Tābō' nā' tāmār  
'ahotī w'tabRēnī lehem w'ās'tāh l'ēynay 'et-habirYāh  
l'ma'an 'ašer 'er'eh w'akalTī miYādāh

[6] wayišKāb 'amenon wayitḥāl wayābō' haMelek lir'oto  
wayō'mer 'amenon 'el-haMelek Tābo'-nā' tāmār 'ahōtī  
ūtlabēb l'ēynay š'tēy l'bibot w'eb'reh miYādāh

[7] wayišlah Dāwid 'el-tāmār habay'tāh lēmōr l'kī nā'  
Bēyt 'amenon 'ahik' wa'asī-lo habirYāh

[8] watēlek' tāmār Bēyt 'amenon 'ahihā w'ehū' šōkēb  
watikah 'et-habāsēk watāloš ]watālās[ watlabēb  
l'ēynāyw watbašēl 'et-hal'bibot

[9] watikah 'et-haMas'rēt watišōk l'pānāyw wayemā'en  
le'ekol wayō'mer 'amenon hošī'ū kāl-'iš mē'alay wayēs'ū  
kāl-'iš mē'alāyw

[10] wayō'mer 'amenon 'el-tāmār hābī'i habirYāh haḥeder  
w'eb'reh miYādēk' watikah tāmār 'et-hal'bibot 'ašer  
'āsātāh watābē' l'amenon 'ahihā heḥād'rāh

[11] wataGēs 'ēlayw le'ekōl wayahazek-Bāh wayō'mer lāh  
Bo'i šik'bi 'imī 'ahotī

[12] watō'mer lo 'al-'ahī 'al-t'aNēnī Kī lō'-yē'āseh kēn  
Beyis'rā'el 'al-ta'asēh 'et-haN'bālāh haZō't

[13] wa'anī 'ānāh 'olik' 'et-herPātī w'atāh Tih'yeh  
K'ahad haN'bālīm Beyis'rā'el w'atāh DaBer-nā' 'el-  
haMelek Kī lō' yim'nā'ēnī miMekīā

[14] w'lō' 'ābāh lišmō'a B'kolāh wayehezak miMenāh  
way'aNehā wayišKāb 'otāh

[15] wayiš'nā'ehā 'amenon šin'āh G'dolāh m'ōd Kī g'dolāh  
hašin'āh 'ašer š'nē'āh mē'ahabāh 'ašer 'ahēbāh  
wayō'mer-lāh 'amenon kūmī lēkī

[16] watō'mer lo 'al-'odōt hārā'āh haG'dolāh haZō't  
mē'aheret 'ašer-'āsītā 'imī l'šal'ḥēnī w'lō' 'ābāh lišmō'a  
lāh

[17] wayik'rā' 'et-na'aro m'sārto wayō'mer šil'ḥū-nā' 'et-  
zō't mē'alay haḥūšāh un'ōl haDelet 'ahareyhā

[18] wə'aleyhā Kə'tōnet Pašīm Kī kēn Til'Baš'nā b'not-  
haMelekə hab'tūlot m'īlīm wayōšē' 'otāh m'sār'eto hahūs  
w'nā'al haDelet 'ahareyhā

[19] watikah tāmār 'ēper 'al-rō'sāh ūk'tōnet haPašīm  
'ašer 'aleyhā kārā'ah watāsem yādāh 'al-rō'sāh watēlekə  
hālokə w'zā'ākāh

[20] wayō'mer 'ēleyhā 'ab'sālom 'āhīhā ha'amīnon 'āhikə  
hāyāh 'imākə w'atāh 'ahotī haharīšī 'āhikə hū' 'al-tāšitī  
'et-libəkə laDābār hazeh watēseb tāmār w'sōmēmāh  
bēyt 'ab'sālom 'āhīhā

[21] w'haMelekə Dāwid šama' 'et Kāl-haD'barīm hā'ēleh  
wayihar lo m'ōd

[22] w'lō'-diber 'ab'sālom 'im-'am'non l'mērā' w'ad-ṭob  
kī-šānē' 'ab'sālom 'et-'am'non 'al-D'bar 'ašer 'ināh 'et  
tāmār 'ahōto p

[23] way'hi liš'nātayīm yāmīm wayih'yū gōz'zīm  
l'ab'sālom b'ba'alhāšor 'ašer 'im-'ep'rāyīm wayik'rā'  
'ab'sālom l'kāl-b'nēy haMelekə

[24] wayābō' 'ab'sālom 'el-haMelekə wayō'mer hinēh-nā'  
gōz'zīm l'ab'Dekā yēlek'-nā' haMelekə wa'abādāyw  
'im-'ab'Dekā

[25] wayō'mer haMelekə 'el-'ab'sālom 'al-b'nī 'al-nā'  
nēlekə kulānū w'lō' nik'bad 'āleykā wayip'rās-bo  
w'lō'-'ābāh lāleket way'barakēhū

[26] wayō'mer 'ab'sālom wālo' yēlek'-nā' 'itānū 'am'non  
'āhī wayō'mer lo haMelekə lāmāh yēlekə 'imākə

[27] wayip'rās-bo 'ab'sālom wayiš'lah 'ito 'et-'am'non  
w'et Kāl-b'nēy haMelekə s

[28] way'saw 'ab'sālom 'et-n'ārāyw lē'mōr r'ū nā' K'ṭob  
lēb-'am'non bayayin w'amar'etī 'alēykem hakū 'et-  
'am'non wahamītem 'ōto 'al-tirā'ū halo' kī 'ānōkī šīūtī  
'et'kem hiz'kū wih'yū lib'nēy-hāyil

[29] waya'asū na'arēy 'ab'sālom l'am'non ka'ašer šīūāh  
'ab'sālom wayākumū Kāl-b'nēy haMelekə wayir'kebū 'iš  
'al-pir'do wayānusū

[30] way'hi hēmāh baDerekə w'haš'mu'āh bā'āh 'el-Dāwid  
lē'mōr hikāh 'ab'sālom 'et-Kāl-b'nēy haMelekə w'lō'-  
notar mēhem 'ehād s

[31] wayākām haMelekə wayik'rā' 'et-b'gādāyw wayiš'Kab  
'ar'sāh w'kāl-'abādāyw nišābīm k'rū'ey b'gādīm s

[32] waya'an yonādāb ben-šim'āh 'aḥī-dāwid wayō'mer  
'al-yō'mar 'adōnī 'et kāl-haḤārīm b'ēnēy-hamelek  
hēmītū kī-'amēnon l'baDo mēt kī-'al-pī 'ab'šalom  
hāy'tah sūmah miyom 'aḤoto 'et tāmār 'aḥoto

[33] w'atāh 'al-yāsēm 'adōnī hamelek 'el-libo Dābār  
lē'mōr kāl-b'ēnēy hamelek mētū kī-'im-'amēnon l'baDo  
mēt p

[34] wayib'rah 'ab'šalom wayišā' haNa'ar hašōpeh 'et-'ēyno  
J'ēynāyw[ wayar' w'hiNeh 'am-rab hōl'kīm miDerek  
'aḥarāyw mišad hāhār

[35] wayō'mer yonādāb 'el-hamelek hiNeh b'ēnēy-hamelek  
Bā'ū Kid'bar 'ab'D'kā kēn hāyāh

[36] way'hi K'kalōto l'dabēr w'hiNeh b'ēnēy-hamelek  
Bā'ū wayis'ū kolām wayib'kū w'gam-hamelek w'kāl-  
'abadāyw Bākū B'kī Gādol m'ōd

[37] w'ab'šalom Bārah wayēlek 'el-tal'may ben-'amihūr  
J'amihūd[ melek G'sūr wayit'ab'el 'al-b'no kāl-hayāmīm

[38] w'ab'šalom Bārah wayēlek G'sūr way'hi-šām šālōš  
šānīm

[39] waT'kal Dāwid hamelek lāsēt 'el-'ab'šalom kī-niḥam  
'al-'amēnon kī-mēt s

## [II Samuel 14]

[1] wayēda' yo'āb ben-š'ruyāh kī-lēb hamelek 'al-  
'ab'šalom

[2] wayiš'lah yo'āb T'ko'ah wayiḳah mišām 'išāh ḥakāmāh  
wayō'mer 'ēleyhā hit'ab'li-nā' w'lib'šī-nā' big'dēy-  
'ēbel w'al-tāsūkī šemen w'hāyit K'isāh zeh yāmīm  
Rabīm mit'abelet 'al-mēt

[3] ūbāt 'el-hamelek w'dibar'et 'elāyw kaDābār haZeh  
wayāsēm yo'āb 'et-haD'bārīm B'pīhā

[4] waTō'mer hā'isāh haT'kō'it 'el-hamelek waTīpōl 'al-  
'apeyhā 'ar'šāh waTis'tāhū waTō'mer hoš'āh hamelek  
s

[5] wayō'mer-lāh hamelek mah-Lāk' waTō'mer 'abāl  
'išāh-'al'mānāh 'anī wayāmāt 'išī

[6] ūl'šip'hāt'kā š'ēnēy bānīm wayiNāsū š'ēnēyhem bašādeh  
w'ēyn mašil Bēynēyhem wayako hā'eḥād 'et-hā'eḥād  
wayāmet 'oto

[7] wʕhiNēh kāmāh kāl-haMišʕPāhāh ʿal-šipʕhātekā  
wayōʿmʕrū tʕnī ʿet-makēh ʾāhīw ūnʕmitēhū bʕnepeš  
ʾāhīw ʾašer hārāg wʕnašʕmīdāh Gam ʿet-hayorēš wʕkībū  
ʿet-Gaḥalʕtī ʾašer nišʕʾarāh lʕbilʕtī šom- ]šim-[lʕʾišī  
šēm ūšʕʾerit ʿal-pʕnēy hāʾadāmāh p

[8] wayōʿmer haMelekʕ ʿel-hāʾiṣāh lʕkī lʕbēytēkʕ waʿanī  
ʾašaūeh ʾalāyikʕ

[9] watōʿmer hāʾiṣāh haTʕkoʿit ʿel-haMelekʕ ʾalay ʾadōnī  
haMelekʕ heʾawōn wʕʿal-bēyt ʾabī wʕhaMelekʕ wʕkisʕʾo  
nākī s

[10] wayōʿmer haMelekʕ hamʕdabēr ʾelayikʕ wahabēʿto ʾelay  
wʕlōʿ-yōsīp ʾod lāgaʿat Bākʕ

[11] watōʿmer yizʕkār-nāʾ haMelekʕ ʿet-yʕhwāh ʾelōheykā  
mēharʕbit ]mēharʕbat[ Gōʿel haDām lʕšahēt wʕlōʿ  
yašʕmīdū ʿet-bʕnī wayōʿmer ḥay-yʕhwāh ʾim-yīpōl  
mišʾarāt bʕnēkʕ ʾarʕšāh

[12] watōʿmer hāʾiṣāh tʕdaber-nāʾ šipʕhātʕkā ʿel-ʾadōnī  
haMelekʕ Dābār wayōʿmer Dabērī s

[13] watōʿmer hāʾiṣāh wʕlāmāh ḥāšabʕtāh kāzōʿt ʿal-ʿam  
ʾelōhīm ūmīDabēr haMelekʕ haDābār haZeh Kʕʾāšēm  
lʕbilʕtī hāšīb haMelekʕ ʿet-nīDʕho

[14] Kī-mot nāmūt wʕkaMayim haNiGārīm ʾarʕšāh ʾašer lōʿ  
yēʾāšepū wʕlōʿ-yiṣāʾ ʾelōhīm nepeš wʕḥāšab maḥāšābot  
lʕbilʕtī yīDaḥ miMeNū nīDāh

[15] wʕʾatāh ʾašer-bāʿtī lʕdabēr ʿel-haMelekʕ ʾadōnī ʿet-  
haDābār haZeh kī yērʕunī hāʾam watōʿmer šipʕhātʕkā  
ʾadabʕrāh-Nāʾ ʿel-haMelekʕ ʾulay yaʾāseh haMelekʕ ʿet-  
Dʕbar ʾamāto

[16] kī yišʕmaʾ haMelekʕ lʕhašīl ʿet-ʾamāto mīKap hāʾiš  
lʕhašʕmīd ʾōtī wʕʿet-bʕnī yaḥad mīNaḥalat ʾelōhīm

[17] watōʿmer šipʕhātʕkā yihʕyeh-Nāʾ Dʕbar-ʾadōnī  
haMelekʕ limʕnūhāh kī Kʕmalʕakʕ hāʾelōhīm kēn ʾadōnī  
haMelekʕ lišʕmōʿa haṭob wʕhārāʾ wayhwāh ʾelōheykā  
yʕhī ʾimākʕ p

[18] wayaʿan haMelekʕ wayōʿmer ʿel-hāʾiṣāh ʾal-nāʾ tʕkaḥadī  
mīMeNī Dābār ʾašer ʾanōkī šōʿel ʾōtākʕ watōʿmer hāʾiṣāh  
yʕdaber-nāʾ ʾadōnī haMelekʕ

[19] wayōʿmer haMelekʕ hayad yoʿāb ʾitākʕ Bʕkāl-zōʿt  
wataʿan hāʾiṣāh watōʿmer ḥēy-napʕšʕkā ʾadōnī  
haMelekʕ ʾim-ʾiš lʕhēmīn ūlʕhašʕmīl mīKōl ʾašer-Diber

'adōnī haMelekē Kī-'abēDēkā yo'āb hū' šīūānī wēhū' sām  
Bēpī šipēhātēkā 'et Kāl-haDēbārīm hā'ēLeh

[20] lēba'abūr sabēb 'et-Pēnēy haDābār 'āsāh 'abēDēkā  
yo'āb 'et-haDābār haZeh wa'dōnī hākām Kēhākēmat  
malē'akē hā'elōhīm lāda'at 'et-Kāl-'ašer Bā'arēs s

[21] wayō'mer haMelekē 'el-yo'āb hiNēh-nā' 'āsītī 'et-  
haDābār haZeh wēlēkē hāšēb 'et-haNa'ar 'et-'abēšālom

[22] wayiPōl yo'āb 'el-Pānāyw 'arēsāh wayišēTahū  
wayēbārekē 'et-haMelekē wayō'mer yo'āb hayom yāda'  
'abēDēkā Kī-māsā'tī hēn Bē'ēyneykā 'adōnī haMelekē  
'ašer-'āsāh haMelekē 'et-Dēbar 'abēDo ]abēDekā[

[23] wayākām yo'āb wayēlekē Gēsūrāh wayābē' 'et-'abēšālom  
yēRūsāliām p

[24] wayō'mer haMelekē yiSōb 'el-Bēyto ūpānay lō'  
yirē'eh wayiSōb 'abēšālom 'el-Bēyto ūpēnēy haMelekē lō'  
Rā'āh s

[25] ūkē'abēšālom lō'-hāyāh 'iš-yāpeh Bēkāl-yišēRā'ēl  
lēhalēl mē'ōd mikap ragēlo wē'ad kādēkādō lō'-hāyāh bo  
mūm

[26] ūbēgalēho 'et-Rō'so wēhāyāh miqēs yāmīm layāmīm  
'ašer yēgalēha Kī-kābēd 'alāyw wēgīLēho wēšākal 'et-  
šē'ar Rō'so mā'tayīm šēkālīm Bē'eben haMelekē

[27] wayiūālēdū lē'abēšālom šēlošāh bānīm ūbat 'aḥat ūšēmāḥ  
Tāmār hī' hāyētāh 'išāh yēpat marē'eh p

[28] wayēšeb 'abēšālom BīRūsāliām šēnātayīm yāmīm  
ūpēnēy haMelekē lō' Rā'āh

[29] wayišēlah 'abēšālom 'el-yo'āb lišēlōha 'ōto 'el-haMelekē  
wēlō' 'ābāh lābo' 'ēlāyw wayišēlah 'od šēnīt wēlō' 'ābāh  
lābo'

[30] wayō'mer 'el-'abādāyw Rē'ū helēkat yo'āb 'el-yādī  
wēlo-sām šē'ōrīm lēkū wēhošitēyhā ]wēhasitūhā[ bā'ēs  
wayašitū 'abēdēy 'abēšālom 'et-haḥelēkāh Bā'ēs p

[31] wayākām yo'āb wayābō' 'el-'abēšālom habāyētāh  
wayō'mer 'ēlāyw lāMāh hišitū 'abādekā 'et-haḥelēkāh  
'ašer-lī Bā'ēs

[32] wayō'mer 'abēšālom 'el-yo'āb hiNēh šalahēTī 'ēleykā  
lē'mōr Bō' hēNāh wē'esēlēhāh 'ōtēkā 'el-haMelekē lē'mōr  
lāMāh Bā'tī miGēsūr ṭob lī 'ōd 'anī-sām wē'aTāh 'erē'eh  
Pēnēy haMelekē wē'im-yeš-Bī 'āwōn wehemitānī

[33] wayābō' yo'āb 'el-haMelekē wayaGed-lo wayikērā' 'el-'  
'abēšālom wayābō' 'el-haMelekē wayišēTahū lo 'al-'apāyw  
'arēšāh lipēnēy haMelekē wayišaḵ haMelekē l'abēšālom p

[II Samuel 15]

[1] wayēhī mē'aharēy kēn waya'as lo 'abēšālom merēKābāh  
wēsusīm waḥamišīm 'iš rāšīm l'pānāyw

[2] wēhišēKīm 'abēšālom wē'amad 'al-yad Derekē hašā'ar  
wayēhī Kāl-hā'is 'ašer-yihēyeh-Lo-rīb lābo' 'el-  
haMelekē laMišēPāt wayikērā' 'abēšālom 'ēlāyw wayō'mer  
'ēy-miZeh 'ir 'aTāh wayō'mer mē'ahad šibēṭey-yišērā'el  
'abēDekā

[3] wayō'mer 'ēlāyw 'abēšālom rē'eh dēbārekā ṭobīm  
ūnēkōhīm wēsōmē'a 'ēyn-lēkā mē'et haMelekē

[4] wayō'mer 'abēšālom mī-yēšimēnī šōpēt Bā'arēs wē'alay  
yābo' Kāl-'is 'ašer-yihēyeh-Lo-rīb ūmišēPāt  
wēhišēDaḵ Tīw

[5] wēhāyāh Biḵērāb-'is l'hišēTahawōt lo wēsālah 'et-yādo  
wēheḥezīk lo wēnāšaḵ lo

[6] waya'as 'abēšālom kaDābār haZeh lēkāl-yišērā'el 'ašer-  
yābō'ū laMišēPāt 'el-haMelekē wayēgaNēb 'abēšālom 'et-  
lēb 'anēšēy yišērā'el p

[7] wayēhī miḵēs 'arēBā'im šānāh wayō'mer 'abēšālom 'el-  
haMelekē 'ēlakāh Nā' wa'ašalēm 'et-nidēri 'ašer-nādarēTī  
layhwāh Bēḥebēron

[8] Kī-nēder nādar 'abēDekā BēšibēTī bigēšūr Ba'arām  
lē'mōr 'im-yēšib lyāsobl yēšibēnī yēhwāh yērūsāliam  
wē'abadēTī 'et-yēhwāh

[9] wayō'mer-lo haMelekē lēkē Bēšālom wayākām wayēlekē  
ḥebēronāh p

[10] wayišēlah 'abēšālom mēraGēlīm Bēkāl-šibēṭey yišērā'el  
lē'mōr Kēšām'akem 'et-ḵol hašōpār wa'amarēTem  
mālakē 'abēšālom Bēḥebēron

[11] wē'et-'abēšālom hālēkū mā'tayīm 'is mīrūsāliam ḵēru'im  
wēhōlēkīm lētuMām wēlō' yādē'ū Kāl-Dābār

[12] wayišēlah 'abēšālom 'et-'ahītōpel haGilonī yo'ēs Dāwid  
mē'iro miGiloḥ Bēzābēho 'et-haZēbāhīm wayēhī haḵēšer  
'aMiš wēhā'am holēkē wārāb 'et-'abēšālom

[13] wayābō' haMaGid 'el-Dāwid lē'mōr hāyāh leb-'is  
yišērā'el 'aharēy 'abēšālom

[14] wayō'mer Dāwid ləkāl-'abādāyw 'ašer-'ito bīrūsāliam  
kūmū wənibᵉrāḥāh Kī lō'-tihᵉyeh-lānū pᵉlēytāh  
mīpᵉnēy 'abᵉšālom maharū lāleket Pen-yᵉmahēr  
wᵉhišigānū wᵉhiDīḥa 'alēynū 'et-hārā'ah wᵉhikāh hā'ir  
lᵉpī-hāreb

[15] wayō'mᵉrū 'abᵉdēy-haMelekᵉ 'el-haMelekᵉ Kᵉkōl  
'ašer-yibᵉḥar 'adōnī haMelekᵉ hiNēh 'abādeykā

[16] wayēšē' haMelekᵉ wᵉkāl-Bēyto Bᵉragᵉlāyw waya'azōb  
haMelekᵉ 'et 'ešer nāšim Pilagᵉšim lišᵉmōr habāyit

[17] wayēšē' haMelekᵉ wᵉkāl-hā'am Bᵉragᵉlāyw waya'amᵉdū  
Bēyt haMerᵉḥāk

[18] wᵉkāl-'abādāyw 'ōbᵉrīm 'al-yādo wᵉkāl-hakᵉrēḥi  
wᵉkāl-hapᵉlēḥi wᵉkāl-haGitīm šēs-mē'ot 'iš 'ašer-Bā'ū  
bᵉragᵉlo miGat 'ōbᵉrīm 'al-pᵉnēy haMelekᵉ

[19] wayō'mer haMelekᵉ 'el-'itay haGitī lāmāh tēlēkᵉ  
Gam-'atāh 'itānū šūb wᵉšēb 'im-haMelekᵉ Kī-nākᵉrī  
'atāh wᵉgam-Gōleh 'atāh limᵉkomekā

[20] Tᵉmol Bo'ekā wᵉḥayom 'ano'akā ]anī'akā[ 'iMānū  
lāleket wa'anī holēkᵉ 'al 'ašer-'anī holēkᵉ šūb wᵉḥāšēb  
'et-'aḥeykā 'iMākᵉ ḥesed we'emet

[21] waya'an 'itay 'et-haMelekᵉ wayō'mar ḥay-yᵉḥwāh  
wᵉḥēy 'adōnī haMelekᵉ Kī 'im-Bimᵉkom 'ašer yihᵉyeh-  
šām 'adōnī haMelekᵉ 'im-lᵉmāwet 'im-lᵉḥayim Kī-šām  
yihᵉyeh 'abᵉDekā

[22] wayō'mer Dāwid 'el-'itay lēkᵉ wa'abōr waya'abōr  
'itay haGitī wᵉkāl-'anāšāyw wᵉkāl-haṭap 'ašer 'ito

[23] wᵉkāl-hā'areš Bokīm kol Gādol wᵉkāl-hā'am 'ōbᵉrīm  
wᵉḥaMelekᵉ 'ōbēr Bᵉnaḥal kidᵉron wᵉkāl-hā'am 'ōbᵉrīm  
'al-pᵉnēy-derekᵉ 'et-haMidᵉbār

[24] wᵉhiNēh gam-šādoḳ wᵉkāl-halᵉwiyim 'ito nōsᵉ'im 'et-  
'aron Bᵉrīt hā'elōhīm wayašikū 'et-'aron hā'elōhīm  
waya'al 'ebᵉyātār 'ad-tōm Kāl-hā'am la'abor min-hā'ir

[25] wayō'mer haMelekᵉ lᵉšādoḳ hāšēb 'et-'aron hā'elōhīm  
hā'ir 'im-'emᵉšā' ḥēn Bᵉ'ēynēy yᵉḥwāh weḥešibanī  
wᵉhirᵉ'anī 'ōto wᵉ'et-nāwēhū

[26] wᵉ'im Kōh yō'mar lō' ḥapašᵉti Bākᵉ hinᵉnī ya'ašeh-Lī  
Ka'ašer ṭob Bᵉ'ēynāyw s

[27] wayō'mer haMelekᵉ 'el-šādoḳ hakōhēn harō'eh 'atāh  
šubāh hā'ir Bᵉšālom wa'ahīma'aš Binᵉkā wihonātān Ben-  
'ebᵉyātār šᵉnēy bᵉnēykem 'itᵉkem

[28] R'ū 'ānōkī mitmahmēHa B'abrot B'arbot  
haMidbār 'ad bo' dābār mē'iMākem l'haGid lī

[29] wayāšeb šadoḵ w'eb'yātār 'et-'aron hā'elōhīm  
y'rūšaliām wayēš'bū šām

[30] w'dāwid 'ōleh b'ma'alēh haZēytīm 'ōleh ūbokeh w'rō's  
lo hāpūy w'hū' hōlēk' yāhēp w'kāl-hā'am 'ašer-'ito  
hāpū 'iš rō'so w'alū 'ālōh ūbāqōh

[31] w'dāwid hiGid lē'mōr 'ahitōpel baḳōs'rīm 'im-  
'ab'šalom wayō'mer Dāwid sakel-nā' 'et-'ašat 'ahitōpel  
y'hwāh

[32] way'hi dāwid bā' 'ad-hārō's 'ašer-yiš'Tahaweh šām  
lē'lōhīm w'hiNēh lik'rā'to hūšay hā'ar'kī ḳarū'a  
KuTān'to wa'adāmāh 'al-rō'so

[33] wayō'mer lo Dāwid 'im 'ābar'tā 'itī w'hāyitā 'alay  
l'mašā'

[34] w'im-hā'ir tāsūb w'amar'tā l'ab'šalom 'ab'Dēkā  
'anī haMelek' 'eh'yeh 'ebed 'ābikā wa'anī mē'āz w'aTāh  
wa'anī 'ab'Dekā w'hēpar'tāh lī 'et 'ašat 'ahitōpel

[35] wahalo' 'iMēkā šām šadoḵ w'eb'yātār haKōhanīm  
w'hāyāh Kāl-haDābār 'ašer Tiš'ma' miBēyt haMelek'  
TaGid l'šadoḵ ūl'eb'yātār haKōhanīm

[36] hiNēh-šām 'iMām š'nēy b'nēyhem 'ahīma'aš l'šadoḵ  
wihonātān l'eb'yātār ūš'lah'tem B'yādām 'elay Kāl-  
Dābār 'ašer Tiš'mā'ū

[37] wayābō' hūšay r'eh dāwid hā'ir w'ab'šalom yābō'  
y'rūšaliām

## [II Samuel 16]

[1] w'dāwid 'ābar m'at mēhārō's w'hiNēh šibā' na'ar  
m'pī-bōšet lik'rā'to w'semed hamōrīm habušīm  
wa'alēyhem mā'tayīm lehem ūmē'ah šimūḳīm ūmē'ah  
ḳayis w'nēbel yāyīn

[2] wayō'mer haMelek' 'el-šibā' māh-'ēleh Lāk' wayō'mer  
šibā' haḥamorīm l'bēyt-haMelek' lir'kōb w'l'halēhem  
w'halēhem w'haḳayis le'ekol haN'ārīm w'hayayin  
liš'tot hayā'ēp baMidbār

[3] wayō'mer haMelek' w'alyēh ben-'adōneykā wayō'mer  
šibā' 'el-haMelek' hiNēh yošēb B'rūšaliām Kī 'amar  
hayom yāšibū lī Bēyt yis'rā'el 'et mam'lēkūt 'abī

[4] wayō'mer haMelekē lēšibā' hiNēh lēkā kōl 'ašer limēpī-  
bōšet wayō'mer šibā' hišēTahawēyti 'emēšā'-hēn  
Bē'ēyneykā 'adōnī haMelekē

[5] ūbā' haMelekē Dāwid 'ad-Bahūrīm wēhiNēh mišām 'iš  
yošē' miMišēPaḥat Bēyt-šā'ul ūšēmo šimē'i ben-Gērā'  
yōšē' yāšo' ūmēkalēl

[6] wayēsaḳēl Bā'abānīm 'et-Dāwid wē'et-kāl-'abēdēy  
haMelekē Dāwid wēkāl-hā'am wēkāl-haGibōrīm mīmīno  
ūmišēmo'lo

[7] wēkōh-'amar šimē'i Bēkalēlo šē' šē' 'iš haDāmīm wē'is  
habēliyā'al

[8] hēšib 'aleykā yēhwāh kōl Dēmēy bēyt-šā'ul 'ašer  
mālakētā Tahēto ]Tahētāyw[ wayitēn yēhwāh 'et-  
haMēlūkāh Bēyad 'abēšālom Bēnekā wēhiNēkā Bērā'atekā  
Kī 'iš Dāmīm 'ātāh

[9] wayō'mer 'abišay Ben-šēRūyāh 'el-haMelekē lāmāh  
yēkalēl hakeleb haMēt haZeh 'et-'adōnī haMelekē  
'ē' Bērāh-Nā' wē'āsīrāh 'et-Rō'so s

[10] wayō'mer haMelekē mah-Lī wēlakem Bēnēy šēRuyāh Kī  
]Kōh[ yēkalēl wēkī ]Kī[ yēhwāh 'amar lo kalēl 'et-Dāwid  
ūmī yō'mar maDū'a 'āsītāh Kēn s

[11] wayō'mer Dāwid 'el-'abišay wē'el-kāl-'abādāyw hiNēh  
bēnī 'ašer-yāšā' miMē'ay mēbaḳēš 'et-napēšī wē'ap Kī-  
'ātāh Ben-hayēmīnī haNihū lo wīkalēl Kī 'amar-lo  
yēhwāh

[12] 'ūlay yirē'eh yēhwāh Bē'āwōnī ]Bē'ēynī[ wēhēšib  
yēhwāh lī ṭobāh Tahat ḳilēlāto hayom haZeh

[13] wayēlekē Dāwid wa'anāšāyw BaDārekē s wēšimē'i  
hōlēkē Bēšēla' hāhār lē'uMāto hālokē wayēkalēl wayēsaḳēl  
Bā'abānīm lē'uMāto wē'ipar Bē'āpār p

[14] wayābō' haMelekē wēkāl-hā'am 'ašer-'ito 'ayēpīm  
wayiNāpēš šām

[15] wē'abēšālom wēkāl-hā'am 'iš yisērā'el Bā'ū yēRūsāliām  
wa'ahītōpel 'ito

[16] wayēhī Ka'ašer-Bā' hūšay hā'arēKī Rē'eh dāwid 'el-  
'abēšālom wayō'mer hūšay 'el-'abēšālōm yēhī haMelekē  
yēhī haMelekē

[17] wayō'mer 'abēšālom 'el-hūšay zeh ḥasēDēkā 'et-Rē'ekā  
lāmāh lō'-hālakētā 'et-Rē'ekā

[18] wayō'mer ḥūšay 'el-'abšālōm lō' kī 'ašer bāḥar yḥwāh wḥā'am haẓeh wḥkāl-'iš yisḥrā'el lō' ʾloḥ 'ehḥeyh wḥ'ito 'ēšēb

[19] wḥhašēnīt lēmī 'anī 'e'ebōd halo' lipnēy b'no ka'ašer 'abadētī lipnēy 'ābikā kēn 'ehḥeyh lipāneykā p

[20] wayō'mer 'abšālōm 'el-'aḥitōpel ḥābū lakem 'ēšāh mah-Na'ašeh

[21] wayō'mer 'aḥitōpel 'el-'abšālōm bo' 'el-Pilagšēy 'ābikā 'ašer hiNīḥa lišmor ḥabāyit wḥšāma' kāl-yisḥrā'el kī-nibḥ'asḥtā 'et-'ābikā wḥḥāzḥkū yḥdēy kāl-'ašer 'itākḥ

[22] wayaṭū l'abšālōm ḥā'ōhel 'al-haGāg wayābō' 'abšālōm 'el-Pilagšēy 'ābīw l'ēynēy kāl-yisḥrā'el

[23] wa'ašat 'aḥitōpel 'ašer yā'aš BaYāmīm ḥāḥēm ka'ašer yisḥ'al-kk ʾiš ʾBidḥbar ḥā'elōhīm kēn kāl-'ašat 'aḥitōpel Gam-l'edāwid Gam l'abšālōm s

### [II Samuel 17]

[1] wayō'mer 'aḥitōpel 'el-'abšālōm 'ebḥarāḥ Nā' šēnēym-'āsār 'elep 'iš wḥ'ākūmah wḥ'erḥDḥpāh 'aḥarēy-dāwid ḥalāyḥlāh

[2] wḥ'ābo' 'alāyw wḥhū' yāgē'a ūrḥpēh yādayim wḥḥaḥaradētī 'ōto wḥnās kāl-hā'am 'ašer-'ito wḥhikēyḥ'et-haMelekḥ l'baDo

[3] wḥ'āsibāḥ kāl-hā'am 'ēleykā kḥšūb ḥakōl ḥā'is 'ašer 'atāḥ mḥbaḥēš kāl-hā'am yihḥeyh šāloḥ

[4] wayišar ḥaDābār b'ēynēy 'abšālōm ūb'ēynēy kāl-zikḥnēy yisḥrā'el s

[5] wayō'mer 'abšālōm ḥrā' nā' Gam l'ḥūšay ḥā'arḥkī wḥnišḥm'āḥ mah-Bḥpīw Gam-hū'

[6] wayābō' ḥūšay 'el-'abšālōm wayō'mer 'abšālōm 'ēlāyw lē'mōr kaDābār ḥaẓeh Diḥber 'aḥitōpel ḥana'ašeh 'et-Dḥbāro 'im-'ayin 'atāḥ dāḥḥer s

[7] wayō'mer ḥūšay 'el-'abšālōm lō'-ḥobāḥ ḥā'ēšāḥ 'ašer-yā'aš 'aḥitōpel BaPa'am ḥaẓō't

[8] wayō'mer ḥūšay 'atāḥ yādaḥtā 'et-'ābikā wḥ'et-'anāšāyw kī giḥbōrīm ḥēMāḥ ūmārēy nepēš ḥēMāḥ kḥdōb šakūl Bašādeḥ wḥ'ābikā 'iš miḥḥāmāḥ wḥlō' yālīn 'et-hā'am

[9] hiNēḥ 'atāḥ ḥū'-nehḥbā' b'āḥat ḥaPḥātīm 'o b'āḥad ḥaMḥkomōt wḥḥāyāḥ kīnḥpōl Bāḥem BaTḥḥilāḥ wḥšāma'

hašōmē'a wə'amar hāyētāh maGēpāh Bā'am 'ašer 'aḥarēy  
'abəšālōm

[10] wəhū' gam-ben-hayil 'ašer libo Kēlēb hā'arəyēh hiMēs  
yiMās Kī-yōdē'a Kāl-yisə'rā'el Kī-gilbor 'abikā ūbənēy-  
hayil 'ašer 'ito

[11] Kī yā'ašə'ti hē'āsōp yē'āsēp 'āleykā kāl-yisə'rā'el  
miDān wə'ad-bə'ēršeba' Kaḥol 'ašer-'al-haYām lārōb  
ūpāneykā hōləkīm Baqə'rāb

[12] ūbā'nū 'ēlayw Bə'aḥat Bə'aḥad haMəqomōt 'ašer  
niməšā' šām wənahənū 'ālayw Ka'ašer yipōl haṬal 'al-  
hā'adāmāh wəlō'-notar bo ūbəkāl-hā'anāšim 'ašer-'ito  
Gam-'ehād

[13] wə'im-'el-'ir yē'āsēp wəhišī'ū kāl-yisə'rā'el 'el-hā'ir  
hahī' ḥabālim wəsāḥabənū 'ōto 'ad-haNaḥal 'ad 'ašer-lō'-  
niməšā' šām Gam-šə'ror p

[14] wayō'mer 'abəšālōm wəkāl-'iš yisə'rā'el ṭobāh 'ašat  
ḥūsay hā'arəki mē'ašat 'aḥitōpel wayhwāh šiūāh ləhāpēr  
'et-'ašat 'aḥitōpel haṬobāh ləba'abūr hābī' yəhwāh 'el-  
'abəšālōm 'et-hārā'āh s

[15] wayō'mer ḥūsay 'el-šadoq wə'el-'ebəyātār haKōhanīm  
Kāzō't wəkāzō't yā'ašə' aḥitōpel 'et-'abəšālōm wə'et  
zikənēy yisə'rā'el wəkāzō't wəkāzō't yā'ašə'ti 'anī

[16] wə'atāh šiləḥū mēhērāh wəhaGidū lədāwid ləmōr 'al-  
tālen haLaylāh Bə'arəbot haMidəbār wəgam 'ābor  
Ta'abor Pen yəbula' laMelekə uləkāl-hā'am 'ašer 'ito

[17] wihonātān wa'ahīma'aš 'ōmədīm Bə'ēyn-rōgēl  
wəhāləkāh hašipəḥāh wəhiGidāh lāhem wəhēm yēləkū  
wəhiGidū laMelekə Dāwid Kī lō' yūklū ləhērā'ot lābo'  
hā'irāh

[18] wayarə' 'ōtām na'ar wayaGēd lə'abəšālōm wayēləkū  
šənēyhem mēhērāh wayābō'ū 'el-bēyt-'iš Bəbahūrīm wəlo  
bə'ēr Baḥašero wayērədū šām

[19] watikāh hā'išāh watipərōs 'et-haMāsakə 'al-pənēy  
habə'ēr watišəṭāh 'ālayw hāripot wəlō' noda' Dābār

[20] wayābō'ū 'abədēy 'abəšālōm 'el-hā'išāh habayētāh  
wayō'mərū 'ayēh 'ahīma'aš wihonātān watō'mer lāhem  
hā'išāh 'abərū mikal haMāyim wayəbaqəšū wəlō' māšā'ū  
wayāšubū yə'rūšaliām s

[21] wayəhī 'aḥarēy lekə'tām waya'alū mēhabə'ēr wayēləkū  
wayaGidū laMelekə Dāwid wayō'mərū 'el-Dāwid kūmū

wəʿibʿrū məhērāh ʿet-haMayim kī-kākāh yāʾaš ʿalēykem  
ʾahītōpel

[22] wayākām Dāwid wəkāl-hāʾam ʾašer ʾito wayaʾabʿrū ʿet-  
hayarʿDēn ʾad-ʾorhalbōker ʾad-ʾahad lōʾ neʿDār ʾašer  
lōʾ-ʾābar ʿet-hayarʿDēn

[23] waʾahītōpel rāʾah kī lōʾ neʿesʿtāh ʾasāto wayahabōš ʿet-  
haḥamor wayākām wayēlekʿ ʿel-Bēyto ʿel-ʾīro wayʿšaw  
ʿel-Bēyto wayēḥanaḵ wayāmāt wayikābēr bʿḵeber ʾabīw s

[24] wəḏāwid bāʾ maḥanāyʿmāh wəʾabʿšālōm ʾabar ʿet-  
hayarʿDēn hūʾ wəkāl-ʾīs yisʿrāʾēl ʾimō

[25] wəʿet-ʾamāsāʾ sām ʾabʿšālōm Taḥat yoʾab ʿal-hašābāʾ  
waʾamāsāʾ ben-ʾīs ūšʿmo yitʿrāʾ hayisʿrʿēl ʾašer-bāʾ  
ʿel-ʾabīgal Bat-nāḥāš ʾaḥot šʿrūyāh ʿem yoʾab

[26] wayiḥan yisʿrāʾēl wəʾabʿšālōm ʿereš haGilʿād s

[27] wayʿhī Kʿboʾ dāwid maḥanāyʿmāh wəšōbī ben-nāḥāš  
mērābat bʿnēy-ʾaMon ūmakīr ben-ʾamīʾēl milōʾdʿbār  
ūbarʿzilay haGilʿādī mērōgʿlīm

[28] mišʿkāb wəsaḵot ūkʿlī yošēr wəḥiṭīm ūšʿōrīm  
wəḵemah wəkālī ūpol waʾadāšīm wəkālī

[29] ūdʿbaš wəḥemʿʾah wəšōʾn ūšʿpot bākār hiḠišū ləḏāwid  
wəlaʾām ʾašer-ʾito leʾekol kī ʾamʿrū hāʾam rāʾēb wəʾāyēp  
wəšāmēʾ BaMidʿbār

### [II Samuel 18]

[1] wayipʿḵōd Dāwid ʿet-hāʾam ʾašer ʾito wayāsem  
ʿalēyhem sārēy ʾalāpīm wəšārēy mēʾot

[2] wayʿšalah Dāwid ʿet-hāʾam hašʿlišit bʿyad-yoʾab  
wəhašʿlišit bʿyad ʾabīšay ben-šʿrūyāh ʾaḥī yoʾab  
wəhašʿlišit bʿyad ʾitay haḠitī s wayōʾmer haMelekʿ  
ʿel-hāʾam yāšōʾ ʿēšēʾ Gam-ʾanī ʾimākem

[3] wayōʾmer hāʾam lōʾ tēšēʾ kī ʾim-nōš nānūs lōʾ-yāšimū  
ʿelēynū lēb wəʾim-yāmutū ḥešʿyēnū lōʾ-yāšimū ʿelēynū  
lēb kī-ʾatāh kāmōnū ʾasārāh ʾalāpīm wəʾatāh ṭob kī-  
tiḥʿyeh-lānū mēʾir laʿzīr ʾlaʿzorl s

[4] wayōʾmer ʾalēyhem haMelekʿ ʾašer-yīṭab bʿēynēykem  
ʿeʿseh wayaʾamōd haMelekʿ ʿel-yad hašaʾar wəkāl-hāʾam  
yāšʿū ləməʾot wəlaʾalāpīm

[5] wayʿšaw haMelekʿ ʿet-yoʾab wəʿet-ʾabīšay wəʿet-ʾitay  
lēʾmōr ləʾat-lī laNaʾar ləʾabʿšālom wəkāl-hāʾam sāmʿū  
bʿšauōt haMelekʿ ʿet-kāl-hašārīm ʿal-Dʿbar ʾabʿšālom

[6] wayēšē' hā'am hašādeh liq̄ra't yis̄rā'el wat̄hī  
haMil̄hāmāh B̄ya'ar 'ep̄rāyim

[7] wayiNāḡpū šām 'am yis̄rā'el lip̄nēy 'ab̄dēy dāwid  
wat̄hī-šām haMaGēpāh ḡdolāh bayom hahū' 'es̄rīm  
'ālep

[8] wat̄hī-šām haMil̄hāmāh nāpōšeyt ]nāpōšet[ 'al-p̄nēy  
kāl-hā'areš wayereb haya'ar le'ekōl bā'am mē'ašer 'ak̄lāh  
hahereb bayom hahū'

[9] wayikārē' 'ab̄šālom lip̄nēy 'ab̄dēy dāwid w'ab̄šālom  
rōkēb 'al-hapered wayābō' hapered Tahat sobek̄ hā'elāh  
haḠdolāh wayehezak̄ rō'so bā'elāh wayutan Bēyn  
hašāmayim ūbēyn hā'areš w'hapered 'ašer-tah̄tāyw  
'ābār

[10] wayarē' 'is̄ 'ehād wayaGēd l̄yo'āb wayō'mer hiNēh rā'itī  
'et-'ab̄šālom tālūy bā'elāh

[11] wayō'mer yo'āb lā'is̄ haMaGīd lo w'hiNēh rā'itā  
ūmaDū'a lō'-hikito šām 'ar̄šāh w'ālay lātet l̄kā 'asārāh  
kesep wahagōrāh 'ehāt

[12] wayō'mer hā'is̄ 'el-yo'āb w'lō' ]w'lū'[ 'ānōkī sōkēl 'al-  
Kapay 'elep kesep lō'-'es̄lāh yādī 'el-ben-hamelek̄ kī  
b'az̄nēynū šiuāh hamelek̄ 'ot̄kā w'et-'abīšay w'et-  
'itay lē'mōr šim̄rū-mī BaNa'ar B̄'ab̄šālom

[13] 'o-'āsītī b̄nap̄šo ]b̄nap̄šī[ šeker w'kāl-Dābār lō'-  
yikāhēd min-hamelek̄ w'aTāh Tit̄yašēb miNeged

[14] wayō'mer yo'āb lō'-kēn 'ōhīlāh l̄pāneykā wayikāh  
š̄lōšāh š̄bātim B̄kapo wayit̄k̄'ēm B̄lēb 'ab̄šālom  
'odeNū hay B̄lēb hā'elāh

[15] wayāsōbū 'asārāh n'ar̄im nōs̄'ey K̄lēy yo'āb wayakū  
'et-'ab̄šālom waȳmituhū

[16] wayit̄ka' yo'āb Bašōpār wayāsāb hā'am mir̄dōp  
'aharēy yis̄rā'el kī-hāsak̄ yo'āb 'et-hā'am

[17] wayik̄hū 'et-'ab̄šālom wayaš̄likū 'oto haya'ar 'el-  
hapaḥat haGādol wayaš̄ibū 'ālāyw Gal-'abānim Gādol  
m'ōd w'kāl-yis̄rā'el nāsū 'is̄ l̄'ōhēlo ]l̄'ōhālāyw[ s

[18] w'ab̄šālom lākāh wayašēb-lo b̄hayāw ]b̄hayāyw[ 'et-  
mašebet 'ašer B̄'emek̄-hamelek̄ kī 'amar 'eyn-lī bēn  
Ba'abūr haz̄kīr š̄mī wayik̄rā' laMašebet 'al-š̄mo  
wayikārē' lāh yad 'ab̄šālom 'ad hayom hazeh s

[19] wa'ahīma'as̄ Ben-šādok̄ 'amar 'arūšāh Nā' wa'abaš̄rāh  
'et-hamelek̄ kī-š̄pāto y'hwāh miYad 'ōȳbāyw

[20] wayō'mer lo yo'ab lō' 'is b'sōrah 'atāh hayom haZeh  
ūbišarēta b'yom 'ahēr w'hayom haZeh lō' t'bašēr kī-  
'alkk ]al-kēn[ Ben-hamelek mēt

[21] wayō'mer yo'ab lakūšī lēk haGēd lamelek 'ašer rā'itāh  
wayišētahū kūšī l'yo'ab wayārōš

[22] wayōsep 'od 'ahīma'aš Ben-šadoq wayō'mer 'el-yo'ab  
wihī māh 'arusāh-Nā' gam-'ānī 'aharēy hakūšī wayō'mer  
yo'ab lāmāh-Zeh 'atāh rāš b'ni ulēkāh 'ēyn-b'sōrah  
mōšē't

[23] wihī-māh 'ārūš wayō'mer lo rūš wayārāš 'ahīma'aš  
Derek hakikār waya'abōr 'et-hakūšī

[24] w'dāwid yošēb b'ēyn-š'ney haš'arīm wayēlek  
hašōpeh 'el-Gag haša'ar 'el-hahomāh wayišā' 'et-  
'ēynāyw wayarē' w'hiNēh-'is rāš l'baDo

[25] wayik'rā' hašōpeh wayaGēd lamelek wayō'mer  
hamelek 'im-l'baDo b'sōrah b'pīw wayēlek hālok  
w'kārēb

[26] wayarē' hašōpeh 'is-'ahēr rāš wayik'rā' hašōpeh 'el-  
hašō'ēr wayō'mer hiNēh-'is rāš l'baDo wayō'mer  
hamelek Gam-zeh m'bašēr

[27] wayō'mer hašōpeh 'anī rō'eh 'et-m'rušat hāri'son  
Kim'rušat 'ahīma'aš Ben-šadoq wayō'mer hamelek 'is-  
toḅ zeh w'el-b'sōrah toḅāh yābo'

[28] wayik'rā' 'ahīma'aš wayō'mer 'el-hamelek šālom  
wayišētahū lamelek l'apāyw 'ar'sāh s wayō'mer bārūk  
y'hwāh 'elōheykā 'ašer siGar 'et-hā'anāšim 'ašer-nās'ū  
'et-yādām ba'dōnī hamelek

[29] wayō'mer hamelek šālom laNa'ar l'ab'sālom wayō'mer  
'ahīma'aš rā'itī hehāmon haGādol liš'lōha 'et-'ebed  
hamelek yo'ab w'et-'ab'Dekā w'lō' yāda'ēti māh

[30] wayō'mer hamelek sōb hit'yašēb kōh wayišōb  
waya'amōd

[31] w'hiNēh hakūšī bā' wayō'mer hakūšī yit'bašēr 'adōnī  
hamelek kī-š'pātēkā y'hwāh hayom miYad kāl-hakāmim  
'āleykā s

[32] wayō'mer hamelek 'el-hakūšī hašālom laNa'ar  
l'ab'sālom wayō'mer hakūšī yih'yū kaNa'ar 'oy'bēy  
'adōnī hamelek w'kōl 'ašer-kāmū 'āleykā l'rā'ah s

[II Samuel 19]

[1] wayjirʕGaz haMelekʕ wayʔal ʔal-ʔaliyat haŠaʔar wayjēbʕkiʕ wʕkōh ʔamar Bʕlekʕto Bʕnī ʔabʕšalom Bʕnī bʕnī ʔabʕšalom mī-yitēn mūtī ʔanī taḥʕteykā ʔabʕšalom Bʕnī bʕnī

[2] wayuGad lʕyoʔab hiNēh haMelekʕ Bōkeh wayjitʕʔabēl ʔal-ʔabʕšalom

[3] waTʕhī haTʕšūʔah Bayom hahūʔ lʕʔebel lʕkāl-hāʔam Kī-šamaʔ hāʔam Bayom hahūʔ lʕmōr neʕšab haMelekʕ ʔal-Bʕno

[4] wayjitʕGaNēb hāʔam Bayom hahūʔ lāboʔ hāʔir Kaʔašer yitʕGaNēb hāʔam haNikʕlāmīm Bʕnūsām BaMilʕhāmāh

[5] wʕhaMelekʕ lāʔat ʔet-Pānāyw wayjizʕʔak haMelekʕ kol Gādol Bʕnī ʔabʕšalom ʔabʕšalom Bʕnī bʕnī s

[6] wayābōʔ yoʔab ʔel-haMelekʕ habāyit wayōʔmer hōbašʕtā hayom ʔet-Pʕnēy kāl-ʔabādeykā hamʕmalʕḥīm ʔet-napʕšʕkā hayom wʕʔet nepes̄ Bāneykā ūbʕnōteykā wʕnepes̄ nāšeykā wʕnepes̄ Pīlagʕšeykā

[7] lʕʔhabāh ʔet-šōnʕeykā wʕlisʕnōʔ ʔet-ʔohabeykā Kī hiGadʕtā hayom Kī ʔeyn lʕkā šārīm waʔabādīm Kī yādaʕtī hayom Kī lōʔ ʔlū ʔabʕšalom ḥay wʕkulānū hayom mētīm Kī-ʔaz yāšār Bʕʔeyneykā

[8] wʕʔatāh kūm šʕʔ wʕdabʕr ʔal-lēb ʔabādeykā Kī bayhwāh nišʕBaʕtī Kī-ʔeynʕkā yošʕʔ ʔim-yālīn ʔš ʔitʕkā halayʕlāh wʕrāʔah lʕkā zōʔt mīkāl-hārāʔah ʔašer-Bāʔah ʔaleykā mīNʕʔreykā ʔad-ʔatāh s

[9] wayākām haMelekʕ wayjēšeb BaŠaʔar ūlʕkāl-hāʔam hiGidū lʕmōr hiNēh haMelekʕ yošēb BaŠaʔar wayābōʔ kāl-hāʔam lipʕnēy haMelekʕ wʕyisʕrāʔel nās ʔš lʕʔhālāyw s

[10] wayʕhī kāl-hāʔam nādon Bʕkāl-šibʕḥey yisʕrāʔel lʕmōr haMelekʕ hišīlānū mīkap ʔoyʕbēynū wʕhūʔ mīLʕḥānū mīkap Pʕlisʕḥīm wʕʔatāh Bārāḥ mīn-hāʔares̄ mēʔal ʔabʕšalom

[11] wʕʔabʕšalom ʔašer māšahʕnū ʔalēynū mēt BaMilʕhāmāh wʕʔatāh lāmāh ʔatem maḥarīšīm lʕhāšīb ʔet-haMelekʕ s

[12] wʕhaMelekʕ Dāwid šalah ʔel-šadoḥ wʕʔel-ʔebʕyātār haKōhanīm lʕmōr Dabʕrū ʔel-zīkʕnēy yʕhūdāh lʕmōr lāmāh tihʕyū ʔaḥarōnīm lʕhāšīb ʔet-haMelekʕ ʔel-Bēyto ūdʕbar Kāl-yisʕrāʔel Bāʔ ʔel-haMelekʕ ʔel-Bēyto

[13] 'aḥay 'atem 'ašmī ūbšārī 'atem wēlāmāh tihyū  
'aḥarōnīm lēhāsīb 'et-hamelekē

[14] wēla'amāsā' tōmērū halo' 'ašmī ūbšārī 'atāh kōh  
ya'āseh-lī 'elōhīm wēkōh yosip 'im-lō' šar-šabā'  
Tihyeh lēpānay kāl-hayāmīm Taḥat yo'āb

[15] wayaṭ 'et-lēbab kāl-'iš-yēhūdāh kē'is 'ehād wayišēlēhū  
'el-hamelekē šūb 'atāh wēkāl-'abādeykā

[16] wayāsāb hamelekē wayābō' 'ad-hayarēdēn wihūdāh bā'  
haGil'Gālāh lāleket liqēra't hamelekē lēha'abīr 'et-  
hamelekē 'et-hayarēdēn

[17] wayēmahēr šimē'i ben-Gērā' Ben-hayēmīnī 'ašer  
mibahūrīm wayēred 'im-'iš yēhūdāh liqēra't hamelekē  
Dāwīd

[18] wē'elep 'iš 'imō mibinēyāmin wēšibā' na'ar Bēyt šā'ul  
wahamēšet 'āsār Bānāyw wē'esērim 'abādāyw 'ito  
wēšālēhū hayarēdēn lipnēy hamelekē

[19] wē'ābērāh hā'abārāh la'abīr 'et-Bēyt hamelekē wēla'asot  
haṭob Bē'ayēno Bē'ēynāyw wēšimē'i ben-Gērā' nāpal  
lipnēy hamelekē Bē'ābēro Bayarēdēn

[20] wayō'mer 'el-hamelekē 'al-yahašāb-lī 'adōnī 'āwōn  
wē'al-tizēkōr 'et 'ašer he'ewāh 'abēdkā Bayom 'ašer-  
yāsā' 'adōnī-hamelekē mīrūsāliām lāsūm hamelekē 'el-  
libo

[21] Kī yāda' 'abēdkā Kī 'anī ḥatā'ti wēhiNēh-bā'ti hayom  
ri'son lēkāl-Bēyt yosēp lāredet liqēra't 'adōnī hamelekē  
s

[22] waya'an 'abišay Ben-šērūyāh wayō'mer hataḥat zō't lō'  
yūmat šimē'i Kī kilēl 'et-mēšīha yēhwāh s

[23] wayō'mer Dāwīd mah-lī wēlakem Bēnēy šērūyāh Kī-  
tihyū-lī hayom lēšātān hayom yūmat 'iš Bēyisērā'el Kī  
halo' yāda'ētī Kī hayom 'anī-melekē 'al-yisērā'el

[24] wayō'mer hamelekē 'el-šimē'i lō' tāmūt wayišāba' lo  
hamelekē s

[25] ūmēpibōšet Ben-šā'ul yārad liqēra't hamelekē wēlō'-  
'āsāh ragēlāyw wēlō'-'āsāh spēpāmo wē'et-Bēgādāyw lō'  
kībēs lēmin-hayom leket hamelekē 'ad-hayom 'ašer-bā'  
bēšālom

[26] wayēhī Kī-bā' yērūsāliām liqēra't hamelekē wayō'mer  
lo hamelekē lāmāh lō'-hālakētā 'imī mēpibōšet

[27] wayō'mar 'adōnī haMelekē 'abēDī riMānī Kī-'āmar  
'abēDēkā 'ehēBēšāh-Lī haḥamor w'ērēKab 'āleyhā  
w'ēlēkē 'et-haMelekē Kī pišēha 'abēDekā

[28] wayēraGēl Bē'abēDēkā 'el-'adōnī haMelekē wa'dōnī  
haMelekē Kēmalē'akē hā'elōhīm wa'asēh haṬob Bē'ēyneykā

[29] Kī lō' hāyāh Kāl-Bēyt 'ābī Kī 'im-'anēšēy-māwet  
la'dōnī haMelekē waTāset 'et-'abēDēkā Bē'ōkēlēy  
šulēhānekā ūmah-Yeš-lī 'od šēdākāh wēlizē'ōk 'od 'el-  
haMelekē p

[30] wayō'mer lo haMelekē lāmāh Tēdabēr 'od Dēbāreykā  
'āmarēTī 'atāh wēšibā' Tahēlēkū 'et-hašādeh

[31] wayō'mer mēpībōšet 'et-haMelekē Gam 'et-hakōl yikāh  
'aḥarēy 'ašer-Bā' 'adōnī haMelek Bēšālom 'el-Bēyto s

[32] ūbarēzilay haGīlē'ādī yārad mērōgēlim waya'abōr 'et-  
haMelekē haYarēDēn lēšalēho 'et-bayarēDēn IhaYarēDēnI

[33] ūbarēzilay zākēn mē'ōd Ben-šēmōnīm šānāh wēhū'-  
kilēKal 'et-haMelekē bēšibāto bēmaḥanayīm Kī-'iš Gādol  
hū' mē'ōd

[34] wayō'mer haMelekē 'el-Barēzilāy 'atāh 'abōr 'itī  
wēkilēKalēTī 'ōtēkā 'imādī Bīrūsāliām

[35] wayō'mer Barēzilay 'el-haMelekē KaMāh yēmēy šēnēy  
ḥayay Kī-'ē'eleh 'et-haMelekē yēRūsāliām

[36] Ben-šēmōnīm šānāh 'ānōkī haYom ha'ēda' Bēyn-ṭob  
lēRā' 'im-yiṭē'am 'abēDēkā 'et-'ašer 'ōkal w'et-'ašer  
'ešēTeh 'im-'ešēma' 'od Bēkol šārīm wēšārot wēlāmāh  
yihēyeh 'abēDēkā 'od lēmašā' 'el-'adōnī haMelekē

[37] Kimē'aṭ ya'abōr 'abēDēkā 'et-hayarēDēn 'et-haMelekē  
wēlāmāh yigēmēlēnī haMelekē haGēmūlāh haZō't

[38] yāsāb-nā' 'abēDēkā w'āmut Bē'irī 'im keber 'ābī  
w'īmī wēhinēh 'abēDēkā kimēhām ya'abōr 'im-'adōnī  
haMelekē wa'asēh-lo 'et 'ašer-ṭob Bē'ēyneykā s

[39] wayō'mer haMelekē 'itī ya'abōr Kimēhām wa'anī  
'ē'ešeh-Lo 'et-haṬob Bē'ēyneykā wēkōl 'ašer-Tibēḥar  
'ālay 'ē'ešeh-Lākē

[40] waya'abōr Kāl-hā'am 'et-hayarēDēn wēhaMelekē 'ābār  
wayišāk haMelekē lēbarēzilay wayēbārakēhū wayāsāb  
limēkōmo s

[41] waya'abōr haMelekē haGīlēGālāh wēkimēhān 'ābar 'imō  
wēkāl-'am yēhūdāh wayē'ebirū Ihe'ebirūl 'et-haMelekē  
wēgam ḥašī 'am yisēRā'ēl

[42] wəhiNēh Kāl-’īs yisʕrā’ēl bā’im ’el-haMelekʕ  
wayō’mʕrū ’el-haMelekʕ maDū’a Gʕnābūkā ’ahēynū ’īs  
yʕhūdāh wayaʕabirū ’et-haMelekʕ wʕ’et-bēyto ’et-  
hayaʕDēn wʕkāl-’anʕšēy dāwid ’imo s

[43] wayaʕan Kāl-’īs yʕhūdāh ’al-’īs yisʕrā’ēl Kī-kārob  
haMelekʕ ’ēlay wʕlāmāh Zeh hārāh lʕkā ’al-haDābār  
hazeh he’ākol ’ākalʕnū min-haMelekʕ ’im-nišē’t nišā’  
lānū s

[44] wayaʕan ’īs-yisʕrā’ēl ’et-’īs yʕhūdāh wayō’mʕr ’ešer-  
yādot lī baMelekʕ wʕgam-bʕdāwid ’anī miMʕkā ūmaDū’a  
hekilōtanī wʕlō’-hāyāh dʕbārī ri’son lī lʕhāšib ’et-  
malʕKī wayiḳeš Dʕbar-’īs yʕhūdāh miDʕbar ’īs yisʕrā’ēl s

### [II Samuel 20]

[1] wʕšām niḳʕrā’ ’īs Bʕliyaʕal ūšʕmo šebaʕ Ben-Biḳʕrī ’īs  
yʕminī wayitʕkaʕ Bašōpār wayō’mʕr ’ēyn-lānū hēlek  
Bʕdāwid wʕlō’ nahalāh-lānū Bʕben-yišay ’īs lʕ’ohālayw  
yisʕrā’ēl

[2] wayaʕal Kāl-’īs yisʕrā’ēl mē’aharēy dāwid ’aharēy šebaʕ  
Ben-Biḳʕrī wʕ’īs yʕhūdāh Dābʕkū bʕmalʕKām min-  
hayaʕDēn wʕ’ad-yʕrūsāliām

[3] wayābō’ dāwid ’el-bēyto yʕrūsāliām wayiḳah haMelekʕ  
’et ’ešer-nāšim Pilagʕšim ’ašer hiNiha lišʕmōr habayit  
wayitʕnēm Bēyt-mišʕmeret wayʕkalʕKʕlēm wa’alēyhem  
lō’-bā’ watihʕyeynāh šʕrurot ’ad-yom mutān ’alʕmʕnūt  
hayūt s

[4] wayō’mʕr haMelekʕ ’el-’amāsā’ hazʕʕk-lī ’et-’īs-  
yʕhūdāh šʕlōšet yāmim wʕ’atāh pōh ’amōd

[5] wayēlekʕ ’amāsā’ lʕhazʕiḳ ’et-yʕhūdāh wayiher  
]wayoher[ min-haMo’ēd ’ašer yʕ’ādo s

[6] wayō’mʕr Dāwid ’el-’abīšay ’atāh yēraʕ lānū šebaʕ  
Ben-Biḳʕrī min-’abʕšālom ’atāh ḳah ’et-’abʕdēy  
’adōneykā ūʕdōp ’aharāyw Pen-māsā’ lo ’ārīm Bʕšurot  
wʕhišil ’ēynēnū

[7] wayēšʕ’ū ’aharāyw ’anʕšēy yo’āb wʕhakʕrēti wʕhapʕlēti  
wʕkāl-haGībōrīm wayēšʕ’ū mīrūsāliām lirʕDōp ’aharēy  
šebaʕ Ben-Biḳʕrī

[8] hēm ’im-hā’eben haGʕdolāh ’ašer Bʕgibʕon wa’amāsā’  
bā’ lipʕnēyhem wʕyo’āb hāgūr miDo lʕbušū wʕ’ālo

l̥wʕʕālāyw l̥ ḥagor ḥereb mʕsuMedet ʕal-mātʕnāyw  
Bʕtaʕrāh wʕhūʕ yāsāʕ watipōl s

[9] wayōʕmer yoʕab laʕamāsāʕ hašalom ʕatāh ʕāhī watōhez  
yad-yʕmīn yoʕab Bizʕkan ʕamāsāʕ linʕšāk-lo

[10] waʕamāsāʕ lōʕ-nišʕmar Baḥereb ʕašer Bʕyad-yoʕab  
wayakēhū bāh ʕel-haḥōmeš wayišʕpōkʕ mēāyw ʕarʕšāh  
wʕlōʕ-šanāh lo wayāmōt s wʕyoʕab waʕabīšay ʕāhīw rādap  
ʕaḥarēy šebaʕ Ben-Bikʕrī

[11] wʕʕīš ʕamad ʕālāyw mīNaʕarēy yoʕab wayōʕmer mī ʕašer  
ḥāpēš Bʕyoʕab ūmī ʕašer-lʕdāwid ʕaḥarēy yoʕab

[12] waʕamāsāʕ mītʕGōlēl BaDām Bʕtokʕ haMʕsilāh wayarʕʕ  
hāʕīš Kīʕ-amad Kāl-hāʕam wayašēb ʕetʕamāsāʕ min-  
hamʕsilāh hašādeh wayašʕlēkʕ ʕālāyw Begeḏ Kaʕašer rāʕāh  
Kāl-habāʕ ʕālāyw wʕʕamād

[13] Kaʕašer hōgāh min-hamʕsilāh ʕabar Kālʕīš ʕaḥarēy  
yoʕab lirʕDōp ʕaḥarēy šebaʕ Ben-Bikʕrī

[14] wayaʕabōr Bʕkāl-šibʕṭey yisʕrāʕel ʕabēlah ūbēytmaʕakāh  
wʕkāl-habērīm s wayikʕlēhū l̥wayikʕāhalū l̥ wayābōʕ ʕap-  
ʕaḥarāyw

[15] wayābōʕ ʕayāšurū ʕālāyw BʕʕabēlahBēythamaʕakāh  
wayišʕpʕkū sōlēlah ʕel-hāʕir wataʕamōd Baḥel wʕkāl-  
hāʕam ʕašer ʕet-yoʕab mašʕḥitim lʕḥapīl haḥomāh

[16] watikʕrāʕ ʕišāh ḥakāmāh min-hāʕir šimʕū šimʕū  
ʕimʕrū-nāʕ ʕel-yoʕab kʕrab ʕad-hēNāh waʕadabʕrāh  
ʕēlykā

[17] wayikʕrab ʕēlyhā watōʕmer hāʕišāh haʕatāh yoʕab  
wayōʕmer ʕānī watōʕmer lo šʕmaʕ Dibʕrēy ʕamātekā  
wayōʕmer šōmēʕa ʕānōkī

[18] watōʕmer lēʕmōr Dabʕer yʕdabʕrū bārīʕšōnāh lēʕmōr  
šāʕol yʕšāʕalū Bʕʕabēl wʕkēn hētaMū

[19] ʕānōkī šʕlumēy ʕemūnēy yisʕrāʕel ʕatāh mʕbaḳēš  
lʕḥāmīt ʕir wʕʕēm Bʕyisʕrāʕel lāMāh tʕbalāʕ naḥalat  
yʕhwāh p

[20] wayaʕan yoʕab wayōʕmar ḥālīlah ḥālīlah lī ʕimʕabalaʕ  
wʕʕimʕašʕḥīt

[21] lōʕ-kēn haDābār Kī ʕīš mēḥar ʕepʕrayīm šebaʕ Ben-  
Bikʕrī šʕmo nāsāʕ yādo BaMelekʕ Bʕdāwid Tʕnūʕōto  
lʕbaDo wʕʕelʕkāh mēʕal hāʕir watōʕmer hāʕišāh ʕel-yoʕab  
hīNēh rōʕšo mušʕlākʕ ʕēlykā Bʕad haḥomāh

[22] waTābo' hā'išāh 'el-Kāl-hā'am B'ḥāk'mātāh wayik'ētū  
'et-Rō's šeba' Ben-Bik'ri wayaš'likū 'el-yo'āb wayit'ka'  
Bašopār wayāpušū mē'al-hā'ir 'is l'ōhālāyw w'yo'āb šāb  
y'rūsāliam 'el-haMelek' s

[23] w'yo'āb 'el Kāl-hašābā' yis'rā'el ūb'nāyāh Ben-  
y'hoyādā' 'al-hak'ri ḥak'rēh' w'al-hap'lēh

[24] wa'adōrām 'al-haMas wihosāpāt Ben-'ahilūd  
haMaz'kir

[25] ūšēyā' ḷūs'wā' sōpēr w'šadoḳ w'eb'yātār Kōhanīm

[26] w'gam 'irā' hayā'irī hāyāh kōhēn l'dāwid s

### [II Samuel 21]

[1] way'hī rā'āb Bīmēy dāwid šālōš šānīm šānāh 'aḥarēy  
šānāh way'baḳēš Dāwid 'et-p'nēy y'hwāh s wayō'mer  
y'hwāh 'el-šā'ul w'el-Bēyt haDāmīm 'al-'ašer-hēmīt  
'et-haGib'ōnīm

[2] wayik'rā' haMelek' laGib'ōnīm wayō'mer 'alēyhem  
w'haGib'ōnīm lō' miB'nēy yis'rā'el hēmāh kī 'im-  
miJeter hā'emōrī ūb'nēy yis'rā'el niš'b'ū lāhem  
way'baḳēš šā'ul l'hakōtām B'kaNō'to lib'nēy-yis'rā'el  
wihūdāh

[3] wayō'mer Dāwid 'el-haGib'ōnīm māh 'e'ešeh lākem  
ūbaMāh 'akapēr ūbār'kū 'et-naḥalat y'hwāh

[4] wayō'm'rū lo haGib'ōnīm 'eyn-lī ḷānū Kesep w'zāhāb  
'im-šā'ul w'im-Bēyto w'eyn-lānū 'is l'ḥāmīt  
B'yis'rā'el wayō'mer māh-'atem 'ōm'rīm 'e'ešeh lākem

[5] wayō'm'rū 'el-haMelek' hā'is 'ašer kilānū wa'ašer  
DiMāh-lānū niš'mad'nū mēhit'yašēb B'kāl-G'bul  
yis'rā'el

[6] y'nātān- ḷyutan-lānū šib'āh 'anāšim miBānāyw  
w'hoḳ'anūm layhwāh B'gib'atsā'ul B'hīr y'hwāh s  
wayō'mer haMelek' 'anī 'etēn

[7] wayah'mōl haMelek' 'al-m'pī-bōšet Ben-y'honātān  
Ben-šā'ul 'al-š'bu'at y'hwāh 'ašer Bēynōtām Bēyn  
Dāwid ūbēyn y'honātān Ben-šā'ul

[8] wayik'ah haMelek' 'et-š'nēy B'nēy riš'pāh bat-'ayāh  
'ašer yāl'dāh l'šā'ul 'et-'ar'mōnī w'et-m'pibōšet w'et-  
ḥamēšet B'nēy miḳal bat-šā'ul 'ašer yāl'dāh l'ad'ri'el  
Ben-Bar'zilay haM'hōlātī

[9] wayitnēm Bəyad haGibəʾonīm wayōkīʾum Bāhār  
lipnēy yəhwāh wayipəlū šibaʾtāyim šəbaʾtām[ yāhad  
wəhēm ]wəhēMāh[ humətū Bīmēy kāsīr Bārīʾšonīm  
təhīlat ]bitəhīlat[ kəsīr səʾorīm

[10] watīkah rīsəpāh batʾayāh ʾet-hašak wataṭṭehū lāh  
ʾel-hasūr mitəhīlat kāsīr ʾad nitakə-mayim ʾalēyhem  
min-hašamayim wəlōʾ-natənāh ʾop hašamayim lānuḥa  
ʾalēyhem yomām wəʾet-hayāt hašādeh lāyəlāh

[11] wayuGad lədāwid ʾet ʾašer-ʾasətāh rīsəpāh batʾayāh  
Pilegeš sǝʾul

[12] wayēlekə Dāwid wayīkah ʾet-ʾasəmot sǝʾul wəʾet-ʾasəmot  
yəhonātān Bəno mēʾet Baʾalēy yābēyšGilʾad ʾašer Gānəbū  
ʾotām mērəḥōb Bēyt-šan ʾašer Təlūm ]Təlāʾum[ šām  
hapəlīšətīm ]šāMāh[ ]Pəlīšətīm[ Bəyom hakot Pəlīšətīm  
ʾet-sǝʾul BaGiləBōʾa

[13] wayaʾal mišām ʾet-ʾasəmot sǝʾul wəʾet-ʾasəmot  
yəhonātān Bəno wayaʾasəpū ʾet-ʾasəmot haMūkāʾīm

[14] wayīkəBəRū ʾet-ʾasəmot-sǝʾul wihonātān-Bəno Bəʾereš  
Binəyāmin Bəšēlā Bəkeber kīš ʾabīw wayaʾasū kōl ʾašer-  
šīūāh haMelekə wayēʾatēr ʾelohīm lāʾareš ʾaḥarēy-kən p

[15] watəhīʾod miləḥāmāh lapəlīšətīm ʾet-yīsəRāʾel  
wayēred Dāwid waʾabādāyw ʾiMo wayilāḥamū ʾet-  
Pəlīšətīm wayāʾap Dāwid

[16] wəyīsəBo ]wəyīsəBībənōb[ ʾašer Bīlidēy hārāpāh  
ūmišəkal kəyno šəlōš mēʾot mišəkal nəḥōšet wəhūʾ ḥāgūr  
ḥadāsāh wayōmer ləhakot ʾet-Dāwid

[17] wayaʾazār-lo ʾabīšay Ben-šəRūyāh wayakə ʾet-  
hapəlīšətī wayemītehū ʾaz nišəBəʾū ʾanəšēy-dāwid lo  
lēʾmōr lōʾ-təšēʾ ʾod ʾitānū laMiləḥāmāh wəlōʾ təkabeh ʾet-  
nēr yīsəRāʾel p

[18] wayəhī ʾaḥarēy-kən watəhīʾod haMiləḥāmāh Bəgob  
ʾim-Pəlīšətīm ʾaz hikāh sibəkay haḥušātī ʾet-sap ʾašer  
Bīlidēy hārāpāh p

[19] watəhīʾod haMiləḥāmāh Bəgob ʾim-Pəlīšətīm wayakə  
ʾeləḥānān Ben-yaʾrēyʾorəgīm Bēythalahəmi ʾet Gāləyāt  
haGītī wəʾəs ḥanīto Kimənor ʾorəgīm s

[20] watəhīʾod miləḥāmāh Bəgat wayəhī ʾis mādin ]mādon[  
wəʾesəBəʾot yādāyw wəʾesəBəʾot ragəlāyw šēs wāšēs  
ʾesəRīm wəʾarəBaʾ mišəPār wəgam-hūʾ yulad ləhārāpāh

[21] wayᵉḥārēp 'et-yiśᵉrā'ēl wayakēhū yᵉhonātān Ben-  
šimᵉ'i ]šimᵉ'āh[ 'ahī dāwid

[22] 'et-'arᵉba'at 'ēleh yulᵉdū lᵉḥārāpāh bᵉgat wayipᵉlū  
bᵉyad-Dāwid ūbᵉyad 'abādāyw p

### [II Samuel 22]

[1] wayᵉdabᵉr Dāwid layhwāh 'et-Dibᵉrēy hašīrāh haZō't  
Bᵉyom hišīl yᵉhwāh 'ōto mikap kāl-'ōyᵉbāyw ūmikap  
šā'ul

[2] wayō'mar yᵉhwāh salᵉ'i ūmᵉsudātī ūmᵉpalᵉtī-lī

[3] 'elōhēy šūrī 'eheseh-bo māgīnī wᵉkeren yiśᵉ'i  
mīśᵉgabī ūmᵉnūsī mōšī'i mēḥāmās tōšī'ēnī

[4] mᵉhulāl 'ekᵉrā' yᵉhwāh ūmᵉ'ōyᵉbay 'iūāšē'a

[5] kī 'apāpunī mīśᵉbᵉrēy-māwet nahalēy bᵉliya'al  
yᵉba'atunī

[6] ḥebᵉlēy šᵉ'ol sabunī kīdᵉmunī mōkᵉšēy-māwet

[7] Bašar-lī 'ekᵉrā' yᵉhwāh wᵉ'el-'elōhay 'ekᵉrā' wayiśᵉma'  
mēḥēykālo kōlī wᵉšawᵉ'atī bᵉ'āzᵉnāyw

[8] watᵉGā'aš ]wayitᵉGā'aš[ watīrᵉ'aš hā'āreš mosᵉdot  
hašāmayīm yīrᵉGāzū wayitᵉGā'ašū kī-ḥārāh lo

[9] 'ālāh 'āsān bᵉ'aḏo wᵉ'ēš mīpīw tō'kēl Geḥālīm bā'arū  
mīMeNū

[10] wayēt šāmayīm wayērad wa'arāpel taḥat ragᵉlāyw

[11] wayīrᵉkab 'al-kᵉrūb wayā'ōp wayērā' 'al-Kanᵉpēy-  
rūḥa

[12] wayāšet ḥōšekᵉ sᵉbībōtāyw sukot ḥašᵉrat-mayīm 'ābēy  
šᵉḥākīm

[13] mīNōgaḥ negᵉDo bā'arū Gaḥalēy-'ēš

[14] yarᵉ'em mīn-šāmayīm yᵉhwāh wᵉ'elᵉyon yitēn kolo

[15] wayiśᵉlah hišīm wayᵉpīšēm bārāk wayᵉhuMēm  
]wayāhōm[

[16] wayērā'ū 'apīkēy yām yiGālū mōsᵉdot tēbēl bᵉga'arat  
yᵉhwāh mīNiśᵉmat rūḥa 'aḏo

[17] yiśᵉlah mīMārōm yīkāḥēnī yamᵉšēnī mīMayīm rabīm

[18] yašīlēnī mᵉ'ōyᵉbī 'āz mīšōnᵉ'ay kī 'āmᵉsū mīMeNī

[19] yᵉkaDᵉmunī bᵉyom 'ēydī wayᵉhī yᵉhwāh mīśᵉ'an lī

[20] wayōšē' laMerᵉḥāb 'ōtī yᵉḥalᵉšēnī kī-ḥāpēš bī

[21] yigᵉmᵉlēnī yᵉhwāh kᵉšīdᵉkātī kᵉbōr yāday yāšīb lī

[22] kī šāmarᵉtī Darᵉkēy yᵉhwāh wᵉ'lō' rāšaᵉtī mᵉ'elōḥāy

- [23] Kī kāl-mišᵑPōto ]mišᵑPāᵑayw[ lᵑnegᵑDī wᵑḥuᵑḳōᵑᵑayw  
lō'-'āsūr miMēNāh
- [24] wā'ehᵑyeh tāmīm lo wā'ešᵑTaMᵑrāh mē'awōnī
- [25] wayāšeb yᵑhwāh lī Kᵑšidᵑḳāᵑī Kᵑbōrī lᵑneged 'ēynāyᵑw
- [26] 'im-ḥāsīd Titᵑḥasād 'im-Gilbor tāmīm TiTaMām
- [27] 'im-nābār TiTābār wᵑ'im-'iḳēš TiTapāl
- [28] wᵑ'et-'am 'anī Tošī'a wᵑ'ēyneykā 'al-rāmīm TašᵑPīl
- [29] Kī-'atāh nēyrī yᵑhwāh wayhwāh yaGīHa ḥāšᵑKī
- [30] Kī bᵑḳāh 'ārūš Gᵑdūd Bē'lōhay 'adaLeg-šūr
- [31] hā'ēl tāmīm DarᵑKo 'imᵑrat yᵑhwāh šᵑrūpāh māgēn  
hū' lᵑḳōl haḥōsīm bo
- [32] Kī mī-'ēl mībalᵑ'adēy yᵑhwāh ūmī šūr mībalᵑ'adēy  
'elōhēynū
- [33] hā'ēl mā'ūzī ḥayil wayatēr tāmīm DarᵑKo ]DarᵑKīl
- [34] mᵑšaūeh ragᵑlāyᵑw ]ragᵑlay[ Kā'ayālot wᵑ'al Bāmōtay  
ya'amīdēnī
- [35] mᵑlaMēd yāday laMīlᵑḥāmāh wᵑniḥat ḳešet-nᵑḥūšāh  
zᵑrō'ōᵑᵑay
- [36] watiten-lī māgēn yišᵑ'ekā wa'anōᵑkā TarᵑBēnī
- [37] Tarᵑḥīb ša'adī Tahᵑtēnī wᵑ'lō' mā'adū ḳarᵑsulāy
- [38] 'erᵑDᵑpāh 'ōyᵑbay wā'ašᵑmīdēm wᵑ'lō' 'āsūb 'ad-  
Kalotām
- [39] wā'akalēm wā'emᵑḥāšēm wᵑ'lō' yᵑḳūmūn wayipᵑlū Tahat  
Ragᵑlāy
- [40] watazᵑrēnī ḥayil laMīlᵑḥāmāh Takᵑrī'a ḳamay  
Tahᵑtēnī
- [41] wᵑ'ōyᵑbay tatāh lī 'ōrep mᵑsanᵑ'ay wā'ašᵑmītēm
- [42] yišᵑ'ū wᵑ'ēyn mōšī'a 'el-yᵑhwāh wᵑ'lō' 'anām
- [43] wᵑ'ešᵑḥāḳēm Ka'apar-'āreš Kᵑḥīḥ-ḥūšot 'adiḳēm  
'erᵑḳā'em
- [44] watᵑpalᵑtēnī mēribēy 'aMī Tišᵑmᵑrēnī lᵑrō's Goyim  
'am lō'-yādaᵑtī ya'abᵑdunī
- [45] Bᵑnēy nēḳār yitᵑKaḥāšū-lī lišᵑmo'a 'ōzen yišāmᵑ'ū lī
- [46] Bᵑnēy nēḳār yībōlū wᵑyahᵑGᵑrū mīMisᵑGᵑrotām
- [47] ḥay-yᵑhwāh ūbārūḳᵑ šūrī wᵑyārūm 'elōhēy šūr yišᵑ'ī
- [48] hā'ēl haNōtēn nᵑḳāmōt lī ūmorīd 'aMīm Tahᵑtēnī
- [49] ūmošī'ī mē'ōyᵑbāy ūmīḳamay Tᵑromᵑmēnī mē'is  
ḥamāsīm Tasilēnī
- [50] 'al-kēn 'odᵑkā yᵑhwāh BaGoyim ūlᵑšimᵑkā 'azaMēr

[51] migʿdil ʾmigʿDol ʾyʿšūʿot malʿko wʿʾōseh-ḥesed  
limʿšihō lʿdāwid ulʿzarʿʾo ʾad-ʾolām p

[II Samuel 23]

[1] wʿʾēLeh Dibʿrēy dāwid hāʾaḥarōnīm nʿʾum Dāwid Ben-  
yīšay ūnʿʾum haGeber huḳam ʾāl mʿšihā ʾelōhēy yaʾaḳōb  
ūnʿʾīm zʿmīrot yīšʿrāʾēl

[2] rūḥa yʿhwāh Dibʿer-Bī ūmīLāto ʾal-lʿsonī

[3] ʾamar ʾelōhēy yīšʿrāʾēl lī dibʿer šūr yīšʿrāʾēl mošēl  
Bāʾādām šaDīḳ mošēl yīrʿʾat ʾelōhīm

[4] ūkʿʾor bōḳer yīzʿraḥ-šāmeš bōḳer lō ʾābot miNōgat  
mīMāṭar Deše ʾmēʾareš

[5] Kī-lōʾ-kēn Bēyṭī ʾim-ʾēl Kī bʿrīt ʾolām sām lī ʾarūḳāh  
bakōl ūšʿmurāh Kī-kāl-yīšʿʾī wʿkāl-ḥēpeš Kī-lōʾ  
yašʿmīḥa

[6] ūbʿliyaʾal Kʿḳoš munād Kulāham Kī-lōʾ bʿyād yīḳāhū

[7] wʿʾīš yīGaʾ Bāhem yīMālēʾ barʿzel wʿʾēš ḥanīt ūbāʾēš  
šārōp yīšārʿpū Bašābet p

[8] ʾēLeh šʿmot haGībōrīm ʾašer lʿdāwid yōšēbBašebet  
TahʿKēmōnī rōʾš hašālīšī hū ʾadīno hāʿešʿno ʾhāʿešʿnī  
ʾal-šʿmōneh mēʾot ḥālāl Bʿpaʾam ʾehād ʾehāt s

[9] wʿʾaḥarō ʾwʿʾaḥarāyw ʾelʿʾazār Ben-Dōdī ʾDōdo ʾBen-  
ʾaḥōhī Bīšʿlōšāh Gībōrīm ʾhaGībōrīm ʾim-Dāwid  
Bʿḥarʿpām BaPʿlišʿTīm neʿesʿpū-šām laMīlʿḥāmāh  
wayaʾalū ʾīš yīšʿrāʾēl

[10] hū ʾkām wayakʿ BaPʿlišʿTīm ʾad Kī-yāgʿʾāh yādo  
waTīdʿBaḳ yādo ʾel-haḥereb wayaʾas yʿhwāh Tʿšūʾāh  
gʿdolāh Bayom hahū ʾwʿhāʾām yāšubū ʾaḥarāyw ʾakʿ-  
lʿpašēt s

[11] wʿʾaḥarāyw šaMāʾ ben-ʾāgēʾ hārārī wayēʾasʿpū  
PʿlišʿTīm laḥayāh waTʿhī-šām ḥelʿḳat hašādeh mʿlēʾāh  
ʾadāšīm wʿhāʾām nās mīPʿnēy PʿlišʿTīm

[12] wayitʿyašēb Bʿtokʿ-haḥelʿḳāh wayašīlehā wayakʿ ʾet-  
PʿlišʿTīm wayaʾas yʿhwāh Tʿšūʾāh gʿdolāh s

[13] wayērʿdū šʿlōšīm ʾšʿlōšāh ʾmēhašʿlōšīm rōʾš wayābōʾū  
ʾel-ḳāšīr ʾel-Dāwid ʾel-mʿʾarat ʾadulām wʿḥayāt PʿlišʿTīm  
ḥōnāh Bʿʾemek Rʿpāʾīm

[14] wʿdāwid ʾāz BaMʿšūdāh ūmašab PʿlišʿTīm ʾāz  
Bēytlāhem

[15] wayit'āūeh dāwid wayō'mar mī yaš'kēnī mayim  
milbō'r bēyt-lehem 'ašer bašā'ar

[16] wayib'k'ū š'lōšet haGibōrīm B'mahanēh p'liš'tim  
wayiš'abū-mayim milbō'r bēyt-lehem 'ašer bašā'ar  
wayiš'ū wayābī'ū 'el-Dāwid w'lō' 'ābāh liš'totām  
wayašēk' 'ōtām layhwāh

[17] wayō'mer ḥālilāh Lī y'hwāh mē'asōtī zō't hadam  
hā'anāšim hahōl'kim B'nap'sotām w'lō' 'ābāh liš'totām  
'ēLeh 'āsū š'lōšet haGibōrīm s

[18] wa'abīšay 'ahī yo'āb ben-š'rūyāh hū' rō's haš'lōšī  
Ihaš'lōšāh[ w'hū' 'orēr 'et-ḥanīto 'al-š'lōš mē'ot ḥālāl  
w'lo-šēm Baš'lōšāh

[19] min-haš'lōšāh hakī nik'bād way'hi lahem l'sār  
w'ad-haš'lōšāh lō'-bā' s

[20] ūb'nāyāhū ben-y'hoyādā' Ben-'is-ḥay Iḥayil[ Rab-  
p'alīm miḳab's'el hū' hikāh 'et š'nēy 'ari'el mo'ab  
w'hū' yārad w'hikāh 'et-hā'ariyah Iḥā'arī[ B'tok' habō'r  
B'yom hašāleg

[21] w'hū'-hikāh 'et-'is miš'rī 'ašer I'is[ mar'eh ūb'yad  
haMiš'rī ḥanīt wayēred 'ēlayw Bašābet wayig'zōl 'et-  
hahanīt miyad haMiš'rī wayahar'gēhū Baḥanīto

[22] 'ēLeh 'āsāh B'nāyāhū Ben-y'hoyādā' w'lo-šēm  
Biš'lōšāh haGibōrīm

[23] min-haš'lōšim nik'bād w'el-haš'lōšāh lō'-bā'  
way'simēhū dāwid 'el-miš'ma'to s

[24] 'āsāh-'el 'ahī-yo'āb Baš'lōšim 'el'ḥanān Ben-Dōdo  
Bēytlāhem

[25] šaMāh haḥarōdī 'elikā' haḥarōdī s

[26] ḥeleš haPal'ḥi 'irā' ben-'ikēš haT'ko'i s

[27] 'abī'ezer hā'aN'tōtī m'buNay haḥušātī s

[28] šal'mon hā'aḥōḥī mah'ray haN'tōpātī s

[29] ḥēleb Ben-ba'anāh haN'tōpātī s 'itay Ben-rībay  
miGib'at B'nēy bin'yāmin s

[30] B'nāyāhū Pīr'ātōnī hiDay miNahalēy gā'aš s

[31] 'abī-'al'bon hā'ar'batī 'az'māwet halbar'ḥumī s

[32] 'el'yah'bā' haš'al'bōnī B'nēy yāšēn y'honātān s

[33] šaMāh haḥarārī 'ahī'am Ben-šārār hā'rārī s

[34] 'elipelet Ben-'ahas'Bay Ben-haMa'akātī s 'eli'am Ben-  
'aḥitōpel haGilonī s

[35] ḥeš'ro Iḥeš'ray[ haKar'm'li Pa'aray hā'ar'bi s

- [36] yig'āl Ben-nātān mišōbāh s Bānī haGādī s  
 [37] šelek hā'aMōnī s nah'ray hab'ērōtī nōs'ēy ]nōsē[  
 K'lēy yo'āb Ben-š'ruyāh s  
 [38] 'īrā' hayit'ri Gārēb hayit'ri s  
 [39] 'ūriyāh haḥitī kōl š'lōšim w'šib'āh p

[II Samuel 24]

- [1] wayōsep 'ap-y'hwāh laharot B'yis'rā'el wayāset 'et-Dāwid Bāhem lē'mōr lēk' m'nēh 'et-yis'rā'el w'et-y'ḥūdāh  
 [2] wayō'mer haMelek' 'el-yo'āb šar-haḥayil 'ašer-'ito šūt-nā' B'kāl-šib'ēy yis'rā'el miDān w'ad-B'ēršeba' ūpiq'dū 'et-hā'am w'yāda'tī 'et mis'par hā'am s  
 [3] wayō'mer yo'āb 'el-haMelek' w'yosēp y'hwāh 'elōheykā 'el-hā'am kāhēm w'kāhēm mē'ah p'amīm w'ēynēy 'adōnī-haMelek' rō'ot wa'dōnī haMelek' lāmāh ḥapēs BaDābār haZeh  
 [4] wayehezak D'bar-haMelek' 'el-yo'āb w'al sārēy heḥayil wayēsē' yo'āb w'sārēy haḥayil lip'nēy haMelek' lip'kōd 'et-hā'am 'et-yis'rā'el  
 [5] waya'ab'rū 'et-hayar'Dēn wayaḥanū ba'arō'ēr y'mīn hā'ir 'ašer B'tok'-haNahal haGād w'el-ya'ezēr  
 [6] wayābō'ū haGil'ādāh w'el-'ereš Tah' Timḥād'šī wayābō'ū Dānahya'an w'sābīb 'el-šidon  
 [7] wayābō'ū mib'šar-šōr w'kāl-'ārēy haḥiūi w'hak'na'anī wayēs'ū 'el-negeb y'ḥūdāh B'ēršāba'  
 [8] wayāšutū B'kāl-hā'areš wayābō'ū miq'sēh tiš'āh ḥadāšim w'es'rīm yom y'rūšaliām  
 [9] wayitēn yo'āb 'et-mis'par mip'kad-hā'am 'el-haMelek' wat'hi yis'rā'el š'mōneh mē'ot 'elep 'iš-hayil šōlēp ḥereb w'is y'ḥūdāh ḥamēs-mē'ot 'elep 'iš  
 [10] wayak' lēb-Dāwid 'ōto 'aḥarēy-kēn sāpar 'et-hā'am s wayō'mer Dāwid 'el-y'hwāh ḥatā'ti m'ōd 'ašer 'āsiti w'atāh y'hwāh ha'aber-nā' 'et-'awōn 'ab'D'kā Kī nis'kal'ti m'ōd  
 [11] wayākām Dāwid babōker p ūd'bar-y'hwāh ḥayāh 'el-Gād haNābī' ḥōzēh dāwid lē'mōr  
 [12] hālok' w'dībar'tā 'el-Dāwid kōh 'amar y'hwāh šālōš 'ānokī noṭel 'āleykā B'ḥar-l'kā 'aḥat-mēhem w'e'ešeh-Lāk'

[13] wayābō'-gād 'el-Dāwid wayaGed-lo wayō'mer lo hatābo' lēkā šeba' šānīm rā'āb bē'arēšekā 'im-šēlōšāh hādāšīm nusēkā lipēnēy-šāreykā wēhū' rōdēpekā wē'im-heyot šēlōšet yāmīm Deber bē'arēšekā 'atāh Da' ūrē'eh māh-'āsīb šōlēhī Dābār s

[14] wayō'mer Dāwid 'el-Gād šar-li mē'ōd nipēlah-Nā' bē'yad-yēhwāh Kī-rabīm raḥamo ṽraḥamāyw ṽbē'yad-'ādām 'al-'ēpōlah

[15] wayitēn yēhwāh Deber bē'yisē'rā'el mēhabōker wē'ad-'et mo'ed wayāmāt min-hā'am miDān wē'ad-bē'rēšeba' šibē'im 'elep ṽš

[16] wayišēlah yādo haMalē'ākē yērūsāliam lēšahatāt wayiNāhem yēhwāh 'el-hārā'ah wayō'mer laMalē'ākē haMašēhit Bā'am rab 'atāh herep yādekā ūmalē'ākē yēhwāh hāyāh 'im-Gōren hā'orēnāh ṽhā'arawēnāh ṽhayēbusī s

[17] wayō'mer Dāwid 'el-yēhwāh birē'ōto 'et-haMalē'ākē haMa'keh bā'am wayō'mer hiNēh 'ānōkī hātā'ti wē'ānōkī he'ewēytī wē'ēleh hašō'n meh 'āsū tēhī nā' yādēkā Bī ūbēbeyt 'ābī p

[18] wayābō'-gād 'el-Dāwid Bayom hahū' wayō'mer lo 'alēh hākēm layhwāh mizēbēha bēgōren 'ārānēyāh ṽarawēnāh ṽhayēbusī

[19] waya'al Dāwid Kidēbar-Gād Ka'ašer šūāh yēhwāh

[20] wayašēkēp 'arawēnāh wayarē' 'et-haMelekē wē'et-'abādāyw 'ōbē'rīm 'ālāyw wayēšē' 'arawēnāh wayišē'tahū laMelekē 'apāyw 'arēšāh

[21] wayō'mer 'arawēnāh maDū'a Bā' 'adōnī-haMelekē 'el-'abēDo wayō'mer Dāwid likēnot mē'imēkā 'et-haGōren libēnot mizēbēha layhwāh wētē'āšar haMaGēpāh mē'al hā'am

[22] wayō'mer 'arawēnāh 'el-Dāwid yikāh wēya'al 'adōnī haMelekē haṽob bē'ayēno ṽbē'ēynāyw ṽrē'eh habākār lā'ōlāh wēhaMōriGīm ūkēlēy habākār lā'ēšīm

[23] haKōl nātan 'arawēnāh haMelekē laMelekē s wayō'mer 'arawēnāh 'el-haMelekē yēhwāh 'elōheykā yirēšekā

[24] wayō'mer haMelekē 'el-'arawēnāh lō' Kī-kāno 'ekēneh mē'otēkā Bimēhīr wēlō' 'a'aleh layhwāh 'elōhay 'ōlot hiNām wayiken Dāwid 'et-haGōren wē'et-habākār bēkesep šēkālīm ḥamišīm

[25] wayiben šām Dāwid mizʿBēḥa layhwāh wayaʿal ʿōlot  
ūšʿlāmīm wayēʿatēr yʿhwāh lāʿareṣ watēʿāsar haMaGēpāh  
mēʿal yisʿrāʿēl